Ն 420 — 1886 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 19—20 ԲԱԶԱՐ—ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԼՍԻ — 1304 ՄԼՍԻԼԻ 3 — ԻՔԻՆՃԻ ՍԻՆԼ

40 ԲԱՐԱ

ՀԱՐԻՏԵԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

40 ԲԱՐԱ

ԳԻՆԸ ՏԻՑԱԹԼԱՐԸ

	12 պլէթ	6 պլէթ	3 պլէթ
ՍՊԱՄԱԿՈԼ	200 ղրշ.	105 ղրշ.	55 ղրշ.
ԹԱՐԳԱ	240 »	125 »	—

Մէջհիպիյէ 20 դրուշառն

ԲՈԼԻՍԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՍԻՅԷ ԹԻՒՃՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԻ

ԵԼԷՎԱՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

ԻԼԱՆԱԹ ՏԻՑԱԹԼԱՐԸ

Վինճի, Շնճի վէ Ճինճի սահիպէ դրշ. 6
Գիւնճիւ սահիպէ . . . . . » 5
Մէվատտը նափիսյա տախր պէնալէր մէճճանէն գասպուլ օլունճագ վէ ասլմ օլունմայան էվրագ իտատէ օլունմայաճագ տպր։

Իսթամբէլ, Սթամբուլտա Գազէթէ Ալի հասատէսինտէ նումէրո 20 Ճիվէլէկեան մաթպասընտա տպր։ Գէազիթէի մէվատտ հագգընտա կազէթանը։ — մէսուլը
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿՅԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԻԽԹԱՐ

Կազէթամզդ հրուշաթընէն էսքիմիշ օլուպ, գրաաթընտա պազը միւշքիլաթ չէքիլմիկի՝ էքսէր գարիւնը քիրամզդզ Թարաքընտան մազամը չիքեայէթմէ պէյան օլընմզդ, վէ պու չիքեայէթին հազը օլաբզդնա թարաքմզդատն տախի գանատթ հասել օլմազ օլմազլա, այ պազընա գատար հրուշաթը մէղքիւրէ քեամիլէն Թէպտիլ օլունարագ կազէթամզդզն՝ հրուշաթը ճէտիաէ վէ մունթազամէ իլէ Թէրթիպ վէ նէշր օլընանճագը գարիւնը քիրամզդզդա սաւրէթը ժախսուսէաէ իլան ու իխթար օլունուր։

ԿԻՐԻՆԼԻ ԻՐՔ ՀԱԶ ԱՏԻՍ

ԳՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ

ՍՕՓՐԱՆԻԷ ՄԷՃԼԻՍԻ

Տիւնքի բազար կիւնիւ Թրնօվատա իքթիմար մուգաբրէր օլան Գուլկարիսթան Սօպրանիէ մէճլիսինին քիւչատ օլունուպ օլընմասընընա տարը պու կիւնքի կազէթամզդզն էսնան նէշրինէ գատար հիշ պիր խապէր պընընճամզդզ տպր։

* * *

Գուլկար հիւքիւմէթի՝ Շարգի Ռումէլի մէքթէպլէրինտէ միւսթախտէմ պազը Ռուսիայը մուապիմէրի մէմուրիէթլէրինտէ չէգաբզդ տէրհալ Շարգի Ռումէլիէն չէգմազլարը էմր իթմիշ տիր։ Մուսիպիէրիմէ՝ մուգավէմէլէրի մուսիպինէ պարը պէրվէճ. հր բէյնի Թէէտիէ օլունընընտան, կէչէն ագչամ էտիրնէ գատարը իլէ Տէրսատէթ միվատէլէթ իթմիշլէր տիր։

Գինանէն ալէրհ Լէհիսթան վալիսի ժէնէրալ կուրգանը իմբերատօր Թարաքընտան ռէթէրպուրկա ճէլպի՝ հարպիէ նազարընընը մէղքիւր իթիրազը իւգէրինէ իճրան միւգաքէրէ իթմէք իչիւն օլուաղը զանն օլունըյար։

* * *

Սօֆիա մէհաֆիւր բոլիթիգէյսինտէ ռիվայէթ օլունաբզընա կէօրէ, պու քերրէ Գէկրատա բոլիթիգա մէմուրզընա Թարի պէյնտան ատաթար Սրբանոբի իլէ Սրբպիա հիւքիւմէթի պէյնինտէ նիշանէ հուսուլէ կէլէն սուրէթը Թէվֆիկ մուճիպինճէ, Գուլկարիսթան իլէ Սրբպիա պէյնինտէ միւնազիւնճիէ օլան վէ կէչէն. քի մուհարեպէյէ սէպէպ օլան Գրեկովա արագիսի՝ Գուլկար ասքէրինտէն Թախլիսէ օլունըդ, Սրբպիսթանա Թէրք օլունճագմզդ։

* * *

Գուլկարիսթան չրմէնաքֆեր ինչատթը գումբանեասը՝ Զարիպրօտ վէ Վագարել խաթթընտա ինչա օլընճագ պաշլրճա սթատիսնլարընը ինչասընա Թաշիպ օլանլարը՝ բուսի հոկտեմբերին 16սընա գատար շարթլարընը մէղքիւր գումբանեասյա պէյան իթմէյէ տավէթ իթմիշ տիր։

Ինչա օլընճագ սթատիսնլար՝ ճէման 512,000 ֆրանգ պէտէլ իլէ 6 սթասիսն օլուպ, պաշլրճա Զարիպրօտ սթատիսնը 118,000, Տրեկօվան սթատիսնը 36 000, Սիլիշթրա սթատիսնը 36,000, Սօֆիա սթատիսնը 294,000, Նօվիխան սթատիսնը 36,000 վէ վագարել սթատիսնը 52 000 ֆրանգա ինչա օլընճագ տրը։

* * *

Ռիվայէթէ կէօրէ, Մ. Կրէգօֆ՝ Սատրազամ հազրէթլէրի իլէ վուգուպուան միւսագաթընտա քէնարինին մէմուրիէթի նիմ ռէսմի սուրէթտէ օլտրզընը, վէ ֆագաթ հիւքիւմէթը Սէնիյէտ պէր վէճհը տաի մէվատտրն արզընա հէյէթը նիւսպէթ Թարաքընտան մէմուր իտիրիկինի պէյան իթմիշ տիր։

Էվվէլա, հիչ պիր սուրէթլէ բրէնս Ալէքսանտր տր Գաթէնպէրկին Թէքբար ինթիխապը մատտէսի մէվզրի պահս վէ միւգաքէրէյէ գօնմայաճագ տրը։

Իքինճի, Գուլկար միլլէթի՝ Մէթպուը մուֆաէ-խամայրը օլան սալթանաթը Սէնիյէտ ատաբգ վէ միլթի գալրպ, միւնհալ օլան էմարէթէ պիր զաթը ինթիխապը իչիւն տիւվէլը մուազզամա իլէ պիր ան էվվէլ իթիլաֆ հուսուլինի հիւքիւմէթը Սէնիյէտէն իսթիրհամ իթմէքտէ պուլունմուշ տրը։

Մ. Կրէգօֆը մէմուրիէթի պարլատէ պէյան օլընտրզը վէճհ իլէ Զ մատտէսէն իպարէթ իսէ տէ, մուսմիլէյհ՝ չիմտիյէ տէկին իչպու մէմուրիէթինէն պիր նէթիճէի ճիտտիյէ իսթիհսալ իտէմէտիկի մալիսմաթը խուսուսիէմիզդէն տիր։ Ռիվայէթէ կէօրէ, հէյէթը նիյապէթ՝ Ռուսիա տէվլէթինէ գարշը էթթիխաղ էյլէմիշ օլտուզը մէսլէքտէ իսրար իթտիքէէ, սալթանաթը Սէնիյէտին պու պապատ աիւվէլը մուազզամա. նը Թէքլիֆինէ ինթիզար իթմէքտէ օլուպ, վագթ ու զէմանը հուլուլ իթտիքատ մէզքիւր Թէքլիֆլէրի նասրը Թէգդիգատն կէչիրէճէք էրը Սօֆրանիէ մէճլիսինէ կէլինճէ, պու մէսէլէսինէ խատպէխատ բրէնս ինթիխապը իլէ ուզդաշմասը պէյհուռատ օլանճագը մուսմիլէյհ Մ. Կրէգօֆա պէյան պաւրուլմզը տրը։

Մ. Կրէգօֆ՝ տիւն վէ էվվէլքի կիւն տախի Գապը Ալիյէ պիլդիմէ, Սատրազամ հազրէթլէրինէ պազը մաարուզաթտա պուլունմզը տրը։

* * *

Գուլկարիսթան՝ հէյէթը նիյապէթի՝ Ֆիլիպէ միհէսարրքը Մ. Տիմիթրիէֆին Տէրսատէթ Գուլկարգաբու քէֆթիսաաբզընա նասպ ու թարին օլընմասընա պունատան ագաէմ Գապը Ալինին մուվաֆգաքընը թալեպ իթմիշ իսի։

Ալընան մալիսմաթը ախիրէյէ կէօրէ, հէյէթը նիյապէթ՝ պու պապատ սոզրուատան սոզրուա կատպան էֆ. հազրէթլէրիյէ իճրան միւգաքէրէյէ կիրիշմիշ օլուպ, էֆէնտիի միւլարէյէհ տախի հիւքիւմէթը Սէնիյէտէն ալտրը Թախիմատ խ. Թինատն, Մ. Տիմիթրիէֆին նասպ ու թարինէ տաիր օլան միւգաքէրատա իդթիշարատը հազրէնէն ինտիֆաքընատան սոնրա միւպաշէրէթ օլընմասը միւնասպա օլանճաղընը հէյէթը նիյապէթէ իչպ ու թէֆհիմ էյլէմիշ տիր։

* * *

Սընոդոսրդն Ֆիլիպէ մուխպիրի՝ Շարգի Ռումէլիտէ վէ Գուլկարիսթանտա Գուլկար հիւքիւմէթի ալեհինտէ թէրթիպ օլընան ֆէսատ հագգընտա մալիսմաթը աթիյէլի վէրիյոր։

«Պիր գաչ կիւնտէն պէրու պիր խապը Ռուս մէմուրլարը՝ Սօֆիա Թարիգիյէ Ֆիլիպէյէ միվասէլէթ իտուպ Շարգի Ռումէլի վիլայէթի տախիրինէ եալլըմշլար, վէ պախուսուս խասքէր, Բազարճգ վէ Ֆիլիպէնին ճիվար քէօյլէրինէ պիլգիսէ քէօյլիւլէրէ բարալար թէվզի իտէրէք անլէրի ճէլպ ու իղֆալէ թասատտի իթմիշլէր իսէ տէ, չիմտիյէ գատար մագսէալէրինէ նամլ օլամամըշլար տրը։

«Էքսէրիսի Գարատաղը, Մակէդոնիալը վէ Ռուսիալը օլան 19 գատար ֆէսատճրլար՝ բոլիս մարիֆէթիյէ թէվզիֆ վէ թահթ էլ հրֆզ հուռուտա կէօթիւրիւլպ թարտ օլունմըշլար տրը։ Գունլարը չէրիքլէրի իսթինթագ օլընտրգլարընտա, տահա պէօյիւք պիր ֆէսատ տէրսէսը թէրթիպ օլուպ, Ռուսիա մէմուրլարը վասէթտը էլէ թէչքիլ օլընան իսթիյալը ֆրգալարը գարիպէն մուամլաթը ֆիլիպիյէ թէշէպիս իտէճէքլէր իմիշ։»

ՄԸՍԸՐ

Մըսրընտա Ղարպիյէ միւտիրիյէթինէ ճաայիպ պիր շախս՝ Մէհմէտ Ալի տտավարնտա պուլունտրզընտան, տէրտէօթ վէ հապս իտիմիշ վէ պու սուրէթլէ տտավի վագրասընա խիթաամ վէրիմիշ տիր։

* * *

Վիէննատա թէշէքքիւլ իտէն Շարգ լիսանլարը գօնկրէսինէ հիւքիւմէթը Մըսրիյէ թարաքընտան իդամ գէլընմզդ օլան վէ Եգազուպ Աբթին բաշանընը թահթը բիյասէթինտէ պուլունան հէյէթը իլմիյէ՝ մէզքիւր գօնկրէսին խիթամ պուլմասը հասպպիյէ պու քերրէ Մըսրը ամէթ իթմիշ տիր։

* * *

Ռուսիա տէվլէթինէ գարշը էթթիխաղ էյլէմիշ օլտուզը մէսլէքտէ իսրար իթտիքէէ, սալթանաթը Սէնիյէտ պու պապատ աիւվէլը մուազզամանը Թէքլիֆինէ ինթիզար իթմէքտէ օլուպ, վագթ ու զէմանը հուլուլ իթտիքատ մէզքիւր Թէքլիֆլէրի նասրը Թէգդիգատն կէչիրէճէք էրը Սօֆրանիէ մէճլիսինէ կէլինճէ, պու մէսէլէսինէ խատպէխատ բրէնս ինթիխապը իլէ ուզդաշմասը պէյհուռատ օլանճագը մուսմիլէյհ Մ. Կրէգօֆա պէյան պաւրուլմզը տրը։

Մ. Կրէգօֆ՝ տիւն վէ էվվէլքի կիւն տախի Գապը Ալիյէ պիլդիմէ, Սատրազամ հազրէթլէրինէ պազը մաարուզաթտա պուլունմզը տրը։

* * *

Գուլկարիսթան՝ հէյէթը նիյապէթի՝ Ֆիլիպէ միհէսարրքը Մ. Տիմիթրիէֆին Տէրսատէթ Գուլկարգաբու քէֆթիսաաբզընա նասպ ու թարին օլընմասընա պունատան ագաէմ Գապը Ալինին մուվաֆգաքընը թալեպ իթմիշ իսի։

Ալընան մալիսմաթը ախիրէյէ կէօրէ, հէյէթը նիյապէթ՝ պու պապատ սոզրուատան սոզրուա կատպան էֆ. հազրէթլէրիյէ իճրան միւգաքէրէյէ կիրիշմիշ օլուպ, էֆէնտիի միւլարէյէհ տախի հիւքիւմէթը Սէնիյէտէն ալտրը Թախիմատ խ. Թինատն, Մ. Տիմիթրիէֆին նասպ ու թարինէ տաիր օլան միւգաքէրատա իդթիշարատը հազրէնէն ինտիֆաքընատան սոնրա միւպաշէրէթ օլընմասը միւնասպա օլանճաղընը հէյէթը նիյապէթէ իչպ ու թէֆհիմ էյլէմիշ տիր։

* * *

Սընոդոսրդն Ֆիլիպէ մուխպիրի՝ Շարգի Ռումէլիտէ վէ Գուլկարիսթանտա Գուլկար հիւքիւմէթի ալեհինտէ թէրթիպ օլընան ֆէսատ հագգընտա մալիսմաթը աթիյէլի վէրիյոր։

«Պիր գաչ կիւնտէն պէրու պիր խապը Ռուս մէմուրլարը՝ Սօֆիա Թարիգիյէ Ֆիլիպէյէ միվասէլէթ իտուպ Շարգի Ռումէլի վիլայէթի տախիրինէ եալլըմշլար, վէ պախուսուս խասքէր, Բազարճգ վէ Ֆիլիպէնին ճիվար քէօյլէրինէ պիլգիսէ քէօյլիւլէրէ բարալար թէվզի իտէրէք անլէրի ճէլպ ու իղֆալէ թասատտի իթմիշլէր իսէ տէ, չիմտիյէ գատար մագսէալէրինէ նամլ օլամամըշլար տրը։

«Էքսէրիսի Գարատաղը, Մակէդոնիալը վէ Ռուսիալը օլան 19 գատար ֆէսատճրլար՝ բոլիս մարիֆէթիյէ թէվզիֆ վէ թահթ էլ հրֆզ հուռուտա կէօթիւրիւլպ թարտ օլունմըշլար տրը։ Գունլարը չէրիքլէրի իսթինթագ օլընտրգլարընտա, տահա պէօյիւք պիր ֆէսատ տէրսէսը թէրթիպ օլուպ, Ռուսիա մէմուրլարը վասէթտը էլէ թէչքիլ օլընան իսթիյալը ֆրգալարը գարիպէն մուամլաթը ֆիլիպիյէ թէշէպիս իտէճէքլէր իմիշ։»

ՏԱՅԻԼԻՅԷ

Խարիճիյէ նազըրը Գաիտ բաշա հազրէթլէրի հազրը օլարզը հալտէ, ինկիլիթէրա տէվլէթինին Տէրսատ. ատէթ սէֆիրը մուվազգաթը Սըր Ուիլեամ Ուալթ՝ պու կիւն հուզուրը Բաթիշահիյէ գապալ օլունարագ, համիլ օլարզը իթիմատնամէսինի Թագտիմ իտէճէք, վէ պատէհու Թէշրիֆաթը միհթատ իլէ Գապը Ալիյէ կիտիպ, Սատրազամ հազրէթլէրինի զիյարէթ իտէճէք տիր։

—Սատրազամ հազրէթլէրինին Թահթը Շահրնըն եէվմը վէլատէթի օլարզընտան, չէհրիմիզ նրան սէֆիրի Մ՝օհնի խան հազրէթլէրի՝ իրան միհթէպերանը ՀԷՆԷՀատաքի սեֆատէ ԷԼԱՆԷՏԷ գապալ, վէ կէճէ տախի միւքեմմել պիր զիյաֆէթ քեշիտ իտէճէք տիր։

—Սատրազամ հազրէթլէրինին Թահթը պիլդիրմէ գօմիսիօնը էվվէլքի կիւն տախի իճթիմա իտուպ, պու իճթիմատա Շուրա—Տէվլէթ բէյնի Արիֆի բաշա հազրէթլէրի իլէ Խարիճիյէ նազըրը Սայիտ բաշա հազրէթլէրի տախի հազրը օլարզլարը հալտէ պիր խալը միւգաքէրատ ճէրէյան իթմիշ տիր։

—Զաթը հազրէթը Բաթիշահի՝ պիտէ գօմիսիոնը Թարաքընտան Թանզիմ օլընան մազպաթատա իքինճի տէրէճէտէ հահը էհէմմիյէթ օլան տաիրէյէրին ֆէսխինէ գարար վէրէրտիկինէ իսթիթարար պուլուրտզլարընտա, յիմիրլիք Թէատիրը մէգիրրը մէմզրը իճ. բրէյէ վագ օլընմասընը էմր ու ֆէրման պուլուրմըշլար տրը։

—Զաթը հազրէթը Բաթիշահի՝ էքսէրիսի խրտմէթը հիւքիւմէթատ էսկիմիշ օլան պիր խալը մէմուրլարընը մէմուրիէթինէ գալմազլարընը հէյէթը նիյապէթէ իչպ ու թէֆհիմ էյլէմիշ տիր։

—Տէֆթէրլէ վազու պուլան Թէքֆիպէ դրաղմէն, Դիրիա վալիսի Սավա բաշա հազրէթլէրինին՝ մէէզուէնէն Տէրսատէթ կէլմէք իւզրէ Ռումի հոկտեմբերին 25ինճի կէլէճէք ճուամա երթէսի կիւնիւ Հանիսատան հարէքէթի մէմուլ օլարզընը գանտիսատ թագ օլընան Ռում կազէթարը եազարլար։

—Թաղէրին պէտանընա կէօրէ, Մէարիֆ Նէզարէթինտէ պու քերրէ «Ինճիլ Գումիսիօնը» նամը իլէ պիր գօմիսիոն Թէշքիլ օլրնզա, Մարպուաթ միւհիրիյէթի մուավինի Գոսթաքի պէյ տախի մէզքիւր գօմիսիոնտ ադա նասպ ու Թարին օլընմզը տրը։

—Ռումիրը հուգուգիյէ մուխթէլիթէ գալէմի խիւլաֆաընընտան Տիգրան էֆէնտի՝ միհթէվֆա եազրճան Ճանիք էֆէնտինին եէրինէ Օտեսա Օսմանը շէհպէնտէր վէքիլէթինէ թարին պուլուրուզուզ օլարզընան, եազընտա մահալը մէմուրիէթինէ ադամ գանտրմազլարը տրը։

—Խարբութա նէյր օլունանՄամուրէ Ի-ա Ադէլ կազէթասընտա օգունարզընա կէօրէ, Ռուսիա տէվլէթինին էրզրում գոնսոլոսը օլուպ ախիրէն խարբութա կիհմիշ օլան մէէնէրալ Տէնէթէ իքքամէն վալիի վիլայէթ Թարաքընտան պիր գիյաֆէթ քեշիտ օլունուպ, պունտա պազը պէօյիւք մէմուրիին իլէ, Սրպաճան էֆէնտի, իրան շէհպէնտէր վէքիլի Գրիգոր պէյ, Ռէժի աճէնթէսի Մ. Ալէքսանտր, միհթէպերանը մահալլիէտէն Միսակեան Սենէքերիմ էֆէնտիլէր հազրը պուլընմզը, վէ սաքերի մուզիզա պանտոսը տախի սալոնտա Օսմանը մարշլարը վէ ալֆրանկա հավալար Թէրէննիւմ էյլէմիշ տիր։

Մէզքիւր կազէթատա չու ֆըզրա տախի օգունմզը տրը։

«Անսրլ Թէպտան տէվլէթը Ալիյէտէն վէ Էրմէնի միլլէթինտէն օլուպ Թէպտիրը Թէպտիրէթ իտտասընտա պուլունան էչխասընը՝ Թէտգիգ ու Թէֆրիգը Թապիրէթլէրի զրմնընտա ժէնէրալը միւշարէյէհ Տէնէթին Թալեպիյէ պա իրատէի վէքեալէթբէնանի գօնսոլաթօ Թէրճէմանը էվվէլի Մ. Հազարապետօֆ վէ Թէրճէմանը սանիսի Բէյնա վէ մէճլիսը իտարէ պաշբէտաթիպ Սիւլեյման վէ միհթէպերանը մահալլիյէտէն Միսակեան Սենէքերիմ վէ Զուլմեան Գասպար էֆէնտիլէրէն միւրէքքէպ օլմադ իւզրէ մունթէխապ մէճլիսպ իրզրէ մունթէ. լիթ պիր գոմիսիոն Թէշքիլ պուլրբլմզը, վէ պու գոմիսիոնճա իճրա գէլընան Թահգիգատ վէ թէտգիգատը ամիդա նէթիճէսինտէ Լապիրիէթ իտտասընտա պուլունան 29 նէֆէրտէն Գիւնիւն հիմայէլէրի Թատտիգ իտիլէրէք, հուգուզ սալթանաթը Սէնիյէ քէմալ իլէ մունհաֆազա օլընաբզը՝ Թահգիգատը մէկսուգէմիզ ճիւմէսինտէն պուլընմզը տրը։

Ժէնէրալ Տէնէթ՝ մայէթի մէմուրատը իլէ պէրաբէր, չէհրը հալին (հոկտ.) Զնճի կիւնիւ Բալու Թարիգիյէ էրզրումա ավտէթ իթմիշ, վէ էսասլ հարէքէթլէրինէ իհթիրամատը լայզգա իճրա գէլընմզը տրը։»

(Տիկէր պազը ՏԱԼԽԻԼԻՅԷ հավատսամը իչին սոն սահիֆէյէ միւրաճաաթ օլընա։)

ԹԻԼԷԿՐԱՖ

Թրնօվա 30 հոկտ.

Գուլկար հիւքիւմէթի՝ Ռուս Թէպասընընդն էմնիյէթը հալինէ քէմալը տիրգաթլա նէզարէթ իթմէյէրինի պիլճիւմէ էյլաթ մուհասարրքիլընա (բրէֆէյէրէ) Թավսիյէ իթմիշ, վէ միհթէճասըրլարը Թէէտիա ու միճացաթ իթմէք իւզրէ, խըրրալանան Ռուս Թէպասընընդն իսմ ու չէօհրէթլէրինի իչար ու պէյան իթմէսինի ժէնէրալ Գօլպարսա ըէճա էյլէմիշ տիր։

Թրնօվա 29 հոկտ.

Ժէնէրալ Գօլպարս՝ Ռուս սեֆաինը հարպիյէսինին վարնայա միվասէլէթի՝ Թէպլիղաթը ախիրէսինին նէքէսի օլարզընը հէյէթը նիյապէթէ խապէր վէրմիշ, վէ օգոստոս 21 ֆէսատընտա գիմէտխամ օլան զաբրթանա տաիր ռումի հոկտեմբեր 14 Թարիխլէ եազարզը նօթայա սէրիան պիր ճէվապ վէրիլմէսինի Թալեպ էյլէմիշ տիր։

Իչպու Թէպլիղ իւզրինէ մէճլիսը վիւքէլա՝ զաբրթանը մուամիլէհիմի հապատան գօյ վէրմէյէ դարար վէրմիշ տիր։

ԱԶԳԱՑԻՆ

Բաթրիգխանէին Թահթը սէլահիյէթինտէ պուլունան Ղոսրի միլլէթինին՝ պիր գաչ սէնէտէն պէրու կանթողիկոս վէքիլի օրֆիթը բլյա վէ Ղպունէ Ցարութիւն վարդապետ նամբյա Տէրսատէթտէ սըլզգ սըլզգ կէկէն պիր բահիպի պուլընտրզը մալիսմ տիր։

Հալ ու Թամրը պիլ խասսա օգուլյանլարընընդզա մալիսմ օլան մէրգուսմ Ցարութիւն վարդապետ՝ պու քերրէ հիւքիւմէթը Սէնիյէ միվաճէհէսինտէ քէնտի սրֆթը ռուհանիյէսինէ մուղայիր հալթընամէզդիյէտ պուլընմզը օլարզընտան, Գապը Ալինին գարարը մուճիպինճէ մէրգուսմ բահիպ մէմուրիյէթինէն ազ իլէ Տէրսատէթէն Թարտ ու Թէպիտ մահքիմ օլմազ տրը։

Մալիսմ տիր քի, պու Ասորի ռուհանիսի՝ կէօյա Սթամպոլտա պիր Ասորի ճէմաաթը վար ըմզը կիպի պունը քէնտիյէ սիրէր վէ պէհանէ իթթիխազլյա, Ասորի մէքթէպի եաբանազրմ տիյէրէք։ Էօթէտէն պէրիտէն պիր Թագրմ ճէսիմ մէպալաղլար ալարգտան մատտա, պալալար վէ բիյանգօլար Թէրթիպ իտէրէք պիր չոգ տա պու եիւղտէն մէպալաղ չէքմիշ, վէ լաքին կազէթամզդ վաէթասընյա մէրգուսմն ալտատրճը պիր ատամ օլարզը մէյտանա գօնուլնճա, զաբրթա լաբաքընտան պուէլթար նազարը արգգաթա ալընարագ, կէչէնտ Պէյօղլունտա մէրգուսմն թէրթիպ իթմիշ օլարզը պիր բիյանգօ ըէսմէն մէնգիթիրմիշ, վէ պէօյլեճէ մէմէքէթիմիզ էհալիսի անրն սոն պիր հիլէսինտէն գուրթարրմզը տրը։

Գիզ պու ռուհանինին հիլէքեար օլարզընը պունտան ագաէմ կազէթամզդա նէյր իթթիկիմիզ սըրատա, իհթիմալ քի պու խուսուս՝ չախսի պիր ատտավէթէ համ օլընմզդ օլսունլաքին կազէթամզդզն էօթէտէն պէրի մէսէքի չախսիրթա մուխալիֆ օլարզընը պիլէնլէր՝ պէօյլե պիր ազվիթատա պուլունմայաճագլարը կիպի, ռուհանիի մէրգուսմն աթվարը նամերզուպէսինտէն ասլայը հիւքիւմէթը Սէնիյէ Թարաքընտան մէրգուսմ հազգընտա պու տէֆա իթթիխաղ օլընան Թէատրը միւսթահզատախի նէշրիյաթը վագըմզդը Թատտիգ իթմիշ տիր։

Մէրգուսմ Ասորի վարդապետի՝ միւԹէվֆա Ազիմ բաշանընն Ալիյէ նէզարէթի զէմանընտա տախի հիւքիւմէթը Սէնիյէ Թարաքընտան պէօյլե պիր ճէղայա հիւքում օլունմզը իսթէտ, Ասորի կաթողիկոսընընդ Թէվասսութը իւզէրինէ նայիր աֆվ պի օլմըշզը։

Պապը Ալի՝ պու տէֆա վէրտիկի գարարը գաթիյի պա Թէէկրաֆ միւշարէյէհ կաթողիկոսա Թէպլիղ էյլէտիկի կիպի, Բաթրիգխանէյէ տախի իչարը քէնթինէ իսէրէ, պիր մէմուրը մախսուս վասէթասընյա Ասորիներին վէքիլանէսի (փոխանորդարան) մէօհիւր Թահթընա ալընմասը վէ եալընընդ մէրգուսմ վարդապետին քէնտի չախսընա ատտ օլան էչխա վէ սաիրէնին քէնտիյէ մէրիլմէսի լայզմ կէյտիկինի էմր ու Թէնպիհ պուլուրմըշլար տրը։

Իչպու իչարը բէտմի իւզրինէ Բաթրիգխանէ գաբուլէթիխուսաբ Ֆըրէնկեան Աբրահամ էֆ՝ Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինին էմրիյլէ Պէյօղլունտա Գրնավալայա պիլդիմէ, Գապը Ալինին էմրինի մէվզեի իճրայէ վազ էյլէմիշ տիր։

Հիւքիւմէթը Սէնիյէ՝ մէրգուսմ Ցարութիւն վարդապետին սրֆթաթը ռուհանիյէսինի նայարը տրգաթտա ալարագ, Բաթրիգխանէ մարիֆէթիյլէ Տէրսատէթտէն Թարտ ու Թէպտա օլընմասը իչիւն մէրգուսմը Բաթրիգխանէյէ Թէսլիմ իթմիշ օլմազլա, հիւքիւմէթը Սէնիյէնին իչպու մուամէլէսի՝ այրճա չայանը Թէչէքքիւր տիր։

Մէրգուսմ Ցարութիւն վարդապետ՝ էլան Երուսաղէմատուտնա ալրգնմուշ օլուպ, Տէրսատէթտէն Թարտ ու Թէպտա իտիլտիկի կիւնէ գատար օլատա գալարագ, վէ ասնդրա Մուսուլ վէ նա Մարտինէ կէօնտերիլիպ, Ասորի կաթողիկոսընն Թամյին էյլէյէճէկի պիր վանքա նէֆի իտիլէճէք տիր։

—

Տիւնքի բազար կիւնիւ Բանկալթէ Ս. Ցակոբ խասթախանէսի ճիվարընտա տինտար պիր գաբրն՝ խասթախանէի մէզքիւր Հոգաբարձուլարընտան պիրինին Եանրնա կիտերէք, օղլում, պէնի Թանրլարմսը» սիվալինէ «խա՛լր» ճէվապընը ալարգտա, «էօյլէ իսէ ալլու քէսէյի, խասթախանէյէ իգթիրազընճա սարֆ իտիվէր։ լաքին պու ազչէնին ներէտէն կէյտիկինի արաչԹըմա» տէյէրէք, մուամիլէյէ Հոգաբարձուլա պիր քէսէ Թէպլիմ իթմիշ վէ քէսէ աչալարգտա տեբուռնինտէն 50 տտէտ Օսմանլը լիրասը գուհուր իթտիկի մաէլմէմունիյէ կէօրիլմիշ օլմազլա, Աւետարան ահքեամընճա խմինի մեճճալ Թուսրագ իճրան համիլէթ ու սէխավէթ իտէն մուամիլէյհա գատրնա Հոգաբարձութիւն նամընտ պէյանը Թէչէքքիւր օլունը։

—

Համիլէթքերը մէչհուր աղա Մկրտիչ Սանասարեանցը՝ Երզրում մէքթէպի պինասընին ինչասը լյա մէքթէպը մէզքիւրէ էմլաք ու ագարաթ Թէատրի իչին 150պին ռուբլի վասին յէթ իթմէք նիյէթը սէխավէթ քեարանէսինտէ պուլունարը, վէ քէզալիք Օտեսա միլլէթպէրանը միլլէթիմիզտէն ադա Գրիգոր Սարգիսեանցն տախի Բէթէրպուրգ պանգասընա 24000 ռուպլի վազ էյլէտիկի վէ քէնտիսիյլէ դէվճէսինին վէֆթէրընտան սոնդրա մէպլաղը մէզալուր ֆայրը. նընն նրսֆը Ռուսիատաքի մուէսսասաթը միլլիյէտ վէ նրսֆը տիկերի վանտաքի Սանդխտան ընկերութիւնա թախսիս օրնմասընը վասիյէթ իթտիկի մաէլմէմունիյէ իսթիխապար օլընմզը տրը։

ՐՈՒՍ ՔԷՕՃԼԻՒԼԷՐԻ

Խալի միւտաէթ Ռուսիաաս էօմը կէչիրմիշ օլան պիր ինկիլիզ, Լօնդրա կազէթալարընտան պիրիսինէ կէօնտէրմիշ օլուսղը պիր պէնտինտէ, Ռուսիա քէօղիւլէրինտէն չէօյլէ պահս իտիրը։

Ռուս քէօղիւլէրինին էօմրիւ, գարիսունդն խէլալ իտպիլիգէյի էն սէֆիլ վէ էն գիյատէ ճաճնը ըլանագ տէրլիգէտտէ պէնա պիր էօմր մէվգբսը-նա տօպրու իլէրլուէտիլէրի սըրատա, Ռուսիա քէօղիւլէրինին էօմրիւսալը գաթինտէ նէ հալտէ պուլընմագտա իտի իսէ, օնտան գըլ բայը այրըլարդը էօգ մը։

Գէնտէէնիդ, Ռուսիա քէօղիւլէրի միյանընտա օն իլի սէնկէտէն գիյատէ էօմր կէչիրմիշ օլուսղմտան, պու սւպան միւտտէթ հէնկէամտնտա, Ռուս քէօղիւլէրի էօմրիւնին հէր պիր թարդը իւզերինէ միւքէմմէլ վուգուքիյէթէ մալիք պուլընմագիմէտիր։

Ռուս քէօղիւսիւ, հէր նէ գատար քէնտի պուլընմըշ օլսուղը հալիէր սէպէպիյէ բէք սէրթլէշմիշ իսէ տէ, թագիաթտան էինէ ինանթէրվէր մը։

Շիմտիյէ տէկին հիշ պիր էճնէպի, Ռուս քէօղիւնին միսանֆիրբէրվերլիյինէ միւրաճաաթ էլէյիգ տէ բէտա օլունմամշը մը։ ամմա էալընդը պիր գուրու էքմէք բարչըտը։ էախտա քիւշիւնէք գուրպէտ պիր կէճէ իչին պիր էաթագ օլմուշ օլսուն, էինէ պիր միսանֆիրբէրվերլիք էսէրի կէօրէգիլմիշ մը։

Սատէ պիր Ռուս տարղը մէսէլի պար մը։ էանի,

«Հէր նէյլիմիշ վար իսէ, պէյնիմիզտէ թագսիմ իթմէյիրիզ»։

Վէ Ռուս էհալիսինին էքսէրիյէթի շէրէֆինէ օլարագ տէնիլպիլիր քի, մէզգիր տարղը մէսէլին նօգթասը նօգթասընտա ֆիրի իճբարընտա պիր գուսուր կէօրիւտիլի էօգ մը։

Ռուս քէօղիւսինին էօմրիւ, գարուրէթ վէ սէֆալէթ իլէ մէվլու պիր էօմր մը։

Կինիլիք էքմէկլիին չըգարմագ իչին տարիմի մէշաղգաթը վէ սօլուգալմագսըզին չալըշմայա մէճպուրիյէթի, վէ հէր նէ տաբիր օլսա, ալթընտա էգիլմէքտէ օլարը պարը վէրկիլերի պէհէմէհալ թէտիյէ էլիմէյէ պօրճլու պուլունմըշ օլմասը։ Ռուսլարտան դիտատ մէտէնի վէ պիր-նէտնալիյէ անլերտէն զիատ մէսուտ պիր հալտէ պուլընան սարը միլէթլէրէ մահտուս հէրնէվի թասավվուրլարան վէ հըրսը չան ու թատատան քէնտիսինի մահրում գըլմագտատըրլար։

Թէքմիլ մանէվի գարանլըգ վէ քէօր էֆքէտը պաթըլէ։ Իչմէ պունլար տըրլար Ռուս քէօղիւսիւ թագիաթընը են պուլըճա գըմարը։

Հէր Ռուս քէօղիւսինին, բէրիլէր վէ ճինլէր գուվվէտի դուլիպէտի իւզերինէ տէրքեար օլան էթիֆագտը, հէր ֆէրտը վահիտին գատէրինէ ատէթա հիւքմ էթմէքտէ օլուպ, պուլիֆագտա տախի օլ տէրէճէտէ տէրին քէօքլէր սալմըշ տըր քի, հէր նէ տէնոճ վէ հէր նէ իթիրազլար կէօսթէրիսէ, ամը Ռուս քէօղիւնին զինինտէն չէքիպ տիշտը չըգարմագ գապկի տէյիլ տիր։

Թագիաթընը խարճինտէ հէր նէ մատալ օլար իսէ օլսուն, օնա պիր հագդըգաթը հալ նագարը իլէ պագըլըյոր։

Վէ հագդըգաթը հալէ տաիր տէ հէր նէ օլար իսէ, օնա տախի չօգլուգ ինանմագ իսթէնիրսէյոր։

Ռուս քէօղիւսինին թագիաթընը պիր տէրէճէյէտէք բէք աշիքտար սուրէթտէ մէյտանա վագ իտէճէգ տէհշէթլի էֆքէտտը պաթըլէ էսէրլերի զիքր իտպիլիրիմ։

Գունլարտան պիրինի, Քէֆ ճարգնլարընտա քիւչիւք պիր քէօյտէ վագը օլտու։

Օն պահարընտա էաղմուրլու վէ գարանլըգ կիճէլերինտէն պիրինտէ, զայէթ սէֆիլ վէ իսթիյար պիր ատէմ, մատաում պիր չօճուղու թուրթուպ չայտ ատմըշ իտի։ Էդէպի սիլաղ օլունտու վէ սէֆիլ իսթիյարը վէրտիկի ճէվապ տախի չու օլտու։

«Շէյթանընը պիրինի, թէնհա պիր մահէլտէ պիր քէտ օլսուսու ալթուն կիզլէմիշ օլուպ, պիկիճահ պիր մասում գուրպան իսիլպ քէնտիսինէ թէսլիմ օլունմադըգնա, մէզգիր չէյթանընը, ալթուն քէսէսի մահէլտինի պիտիրմէյճէյի էֆքէտրընտա պուլունմագտա իմիշ»։

Ցիկէր պիր քէօյտէ տախի գատընը պիրինի խասթա օլուպ, միճէրբէտ պօղազընտա պիր չէյթան կիղլէնմիշ օլսուղը իթիգատը իլէ, քէնտի համիյէթի գօմսուլարը չէյթանը տիշտը չըգարմագ իչիւն մէրգումէնին պօղազընը օլ գատար սըգտըլար քի, պիչարէ գատըն պօղուլարագ չէյթանընտա էլինէն գուրթուլտու, խասթալըգտա։

Քէօյիւն պիրիսինտէ տէ սըղըլարա պիր խասթալըգ տիւշտու։

Օ քէօյտէ պուլունան վէ պիւիւճիւ զանն օլունան իսթիյարէ պիր գատընը բէրիլէր վէ ճինլէր էարտրմը իլէ մէգգիր հայվան խասթալըգնը մէյտանա կէթիրմիշ օլմասը իթիգատը գուհուրա կէլէրէք։ սէֆիլ գարը տայագ ալթընտա էօլտիրիլիսիս։

Գունլար, հէր կիւն Ռուս քէօղիւլէրի էօմրիւնտէ վուգուի տէրքեար օլան հալլէրտէն ատնագ պիր իգիսի տիրլէր։

Հէյլէ Ռուս քէօղիւլէրի ֆամիլիատլարընը իգամէթ իթտիգլէրի քիւչիւք չէրկէլէր գատատ սէֆիլ պիր չէյ խէյալ իթմէք, սիզին ինկիլիզ գարիւնընդզան իչի օլմամագտը։

Սիզ քէնտի քէնտիսինիզէ կէօղիւնի. զին էօնիւնէ կէթիրէն տէօրթ այագ էնինտէ վէ պէշ այագ պօյունտա քիւչիւճէք պիր մաղարա, քի պուն-ընտ տա նըգթընը, դարարմըշ վէ ինատնա մէյտանտէ կէթիրիճի պաթալ պիր օճագ զագթ իթմիշ օլսուն։

Իչմէ օրթա հիտապտա ալթը եէտի ազատան միւրէթթէգ պուլունան Ռուս քէօղիւս ֆամիլիատընը «չիրին վէ թաթը իգամէթկահը» (սուրթ հօմ) պու տը։

Գու մաղարանը պիր բարմագ էէրի պիրէ պօյտա գամալըգ իսքեան իտիրմիշ պիր հալտէ պուլընտըգընտան, թագիի պիր չէյ տիր քի, գամանը զէհիրլէնմէքտէ վէ թէհամմիլ օլունմազ պիր հալտէ կէլմէքտէ տիր։ Վէ Ռուս քէօղիւլէրի միյանընտա սըգ սըգ գուհուրա կէլէն պուլաչըգ վէ էօտիրիճիճ խասթալըգլարընը սէգէպի տէ պունընա իլդահ իտիրմիշ օլուր։

Ռուս քէօղիւլէրի էօմրիւնին հէր կիւնլիք թարդ ու տատէթի սոն տէրէճէտտէ սատէ չէյլէր տիրլէր։

Մէնէնին հէր մէմիսինտէ սապահրն ալաթրանկա տատթ պէշի, ֆամիլիատընն էատթագատան գալդագագ վագթի տիր։

Գատընտ՝ տերհալ գահվէալթը եէ-մէյլինի թէհտրիք իթմէյէ պաշլար։

Գու էէմէք ալէսսէվիյէ բաթաթէատէն վէ էմատլինատէ թէրթիպ օլունմըշ վէ Գուշլաթպիր օլընան պիր նէվի գամը լարա տը, էքմէք տատ. խի դապա չավտարտան օլուր։

Ռուս քէօղիւսի չէրկէճինին պիրիճիք մօպիլտատ իրի պիր քիւթիւք օլուպ, պու քիւթիւք՝ մատալդ խրատէթինի իլիա էլէմէքտէ տիր։ մէզգիր գապա քիւթիւին իւզերինէ պիր տէ գապա էօրթիւ տերիլիր. ֆամիլիատընն պէօրիւք տարատ ալթընտա սէօրիւճ ազատ տատ. սընը սէօյէճէքտէ սօնդրա օթուրուր, վէ տիկէր ազալար տախի ատընն արդատը սրրա օթուրբրլար։

Գօրչչ թագիր օլունան լարանընն թէնճերէսի տիպ օլուր օրմագ, հէրքէտտէ գալդրմ քէնտի իչինէ կիտէր։

Էկէր մէվսիմ գրչ իսէ, էրքէքլէր, սըղըրլարը էէտիրիպ պէէլմէքլէ մէշղուլ պուլունարար, գարբլար տախի քէնտիրլերինի պիւքերէք վագրը կէչիրիրլեր։

Գօչտա քիմսէ գալմայըգ, հէրքէսին էյինտէ տէ սըգը պիր իշ օլուր։

Ալաֆրանկա ատաթ 12 տախի, կիւնտիւգ էէմէյի վագթի տիր։

Եինէ քիւթիւք սուֆրանընն իւղերինէ կէլէն չէ, Գուշլ տը։

Գունընը տրգատընտան տախի պիր չէօմէք օլուսու խաչլանմըշ բաթաթէս, վէ պիր էըզնը գապա չավտար էքմէյի կէլիր։

Ախչամ էէմէյի իսէ, կիւնտուգ էէմէյինին արթըգլարընտան իպատրէթ տիր։

Գու ճիւմէ իլէ, բաղար կիւնլերի էախտա ատիր զինէթլի կիւնլերտէ, բէք նէճիս թատ օլմագ իւզրէ պիր բարչա թուզլանմըշ տօմուզ էթի էախտա դօյուն էթի վէ թաղէ չավտար էքմէյի իլէ տէ բէօղիւնիւն սուք. բաղը թէղերին զըլընը։

Գէյագ էքմէք, չայ էախատ գահվէ, Ռուս քէօղիւսիւնին գուտրէթի խարճինտէ իտրաֆը սիւսլէր ատտ իտիմէքտէ տիրլեր։

Եալընըզ ֆամիլիատ ազալարընտան պիրինի խասթա օլարընտա, վէ պուլիպի հէր վագրթ վուգու պուլունայան նատիր սըրալարտա պունլար քէօղիւնինին գուտիպէօնէ կիրէպիլիրլեր։

Ռուս քէօղիւսի կիւնլիք իշինի պիթիրիր պիթիրմէկ, սօլուգունու մէլխանէտտէ ալըր, վէ կիւնլիք մէսէլէր իւզերինէ չէտտա պիր միսահատը տը գալալար։

Տիյնէյնիճի էօգ, հէրսի պիրտէն վէ ամի վագրթտա գարմագարը էօղլերլեր, գարդաշալըգ տէրքեճէյի նիհայէտտ տիր։

Վէ պագէն տէ, սէս կիւրիւլտիսի, պինագիր պիր տէօյուշտէ գարար գըլար։

Ռուս քէօղիւլէրի ճէմիյէթլէրինտէ էքսէրիյէթի արա էախատ գուրա ուսուլինէ ատտ բիայէթ էօգ տը։ պիր մէսէլէյէ գարար վէրիլեճէ՞ք մի, պիլա իսթիհան հէր քէս տախի օ գարարը գագալ իթմէյի տիրլեր։

Հէյլէ քի հէր չէյտ իսթինայիէթ գագիլ օլարգը կիպի, չօգ տէֆա Ռուս քէօղիւլէրի ճէմիյէթլէրինտէ տախի, պիր թէք տատմ (անճագ ըէսմի սրֆաթը պուլընան պիր ատմ) եալընըզ քէնտի քէնտիսինի տինէթտիրէպիլմէքտէ տիր։

Ֆագաթ պու տախի էօյլէ գօյլըգտա վուգու պուլունայը, հագդրուն-ընն քեռֆիֆէսի տախի, սեալերինին եիւքսէլէպիլեճէյի բէրեսէտտ պաղրըշպ հէր պիրտէն քէնտի էֆքեարը մախսուսէրինի պէյան էյլեթքան, վէ քեռֆիֆէսի պիրտէն պաղրըշարգլարը իչիւն, հիչ պիրսի տիկերինին սեօյլէսիյինի անլամագտան սօնրա, քէօյիւն քեռհեարը սրֆաթընտա պուլընան պիր զաթ այագա եալդար, վէ եալընըզ քէնտիսինի տինէմէյերինի էմր իտէր։

Օլ վագթ օրթալըդա պիր սուալդ տը հիւքմ իտեր։ արթըգ քեռֆիֆէսի տէ տինէյիճի տիրլեր։

Մէյտանտա պուլընան մէսէլէ հէր նէ իսէ, քեռհեանընն նօթգը վէ տարդու վէ էֆքէտրը իւզերինէ հալլ օլունը։ էթթիճագը արա հուսուլէ կէլմիշ տիր։

Գէօյէ սրբալարտա, ճէմիյէթէ պիր ումումի տէօյուշ իլէ նէթիճէ վէրիլմէսինէ մէյտան գալմայըգ։ ա. լէսսէվիյէ պոլ վօաքի (Ռուս բագը-սը) աֆիյէթ պուլըրլարագ, վէ հայատտա պուլընանլար իչիւն տէտ-տէթի հալ, վէ տհրթէթ կէսէ իթմիշ օլանլար իչիւն տախի իսթիրատհաը բուհ թէմէնին գըլընարագ։ հէր քէս քէմալի մէսէրբէթլէ էքնտի սէֆիլ գուլիպէճիլինէ ավէթ իտէր։

ՊՈՒԼԿԱՐԻՆԹԱՆ ՆԷ՝ ՕԼՏՈՒ ՎԷ ՆԷ՝ ՕԼԱՃԱԳ

Գու սէրլէվհա իլէ Շուսինու մուխպիրիմիպտէն հոկտեմբեր 11 թարիխնէ ալտըղմըշ պիր մէգալէյին ճուտատ էրթէսի կիւնքի նիւսխէմիպտէն տէվամ վէ խիթամը տը։

Ժէնէրալ Գօլպաս ճէնապէրի՝ իշ կէօրէպիլճէք պիր տէրէճէտտէ հիւքիւմէթին, օրտունան վէ էհալինին քէնտիսինէ մուին օլամագագլարընը Ռուսճուգտան բէթէրսպուրկա պէյան իթափկինտէ, «Սօֆիյատէօն վէ երնէ եավաշ եավաշ չալըշ» էմրինի ալտրդընտան, մուճիպինճէ Սօֆիյատ ավաէթ իթտի։ Ֆագաթ պիր չէյ եաբըլամայագաղընա գանի օլան ատատ, թէքրար նէ՝ եաբապիմէք իւմիտ իլէ ավաէթ իտիրը, օրատընը պիլէմէյիզ։

Զօր իլէ կիւզելլիք՝ թագիաթա գարշը պիր մուամէլէ օլարգը հէր քէսին պիլմիկի պիր սահիճլիք տիր։

Գու կիւնքի կիւն աշիքտար օլմըշ, վէ հաթթա Ռուսիա տէվլէթինճէ տէ մալիւմ պիր մատատ տիր քի, միլլէթին չիչէյի օլան վէ իսթիգպալէ տայիմա հիւքմ իտէն կէնճ թագրմը։ քիչիւք պէօյիւք աղչագ մէքթէպ կէօրմիշ օլանլար, վէ հըսիյաթը տէրպէսթանէ սահիպի զէվաթընն էքսէրիյէթը ազիմէսի, Ռուս միւտաֆէէսինէ չէտիտէն մուխալիֆ տիրլեր։ վէ պու հըսսիյաթա պիզգաթ Ռուսլար քէնտիլերի տէպէպ օլմուչլար։ վէ հալա տա օլմագտա տըրլար։

Գանունը էտատի իլէ իտարէ օլընմասը գարարլիգը օլան պիր միլքտէ եախատ միլլէթտէ թէէսիր վէ հիւքմ ու նուֆուզ տայա պու թագրմ եէտինէտ պուլընանագը աշիքտար օլարգընտան, Ռուսիա տէվլէթի եախատ ժէնէրալ Գօլպաս՝ պու կիւն քէնտի իատատա վէ բօլիթիգասընտա թէմամըյլա մուվաֆֆէգ օլատ տախի ալթը այ սօնրա ուֆագ եօլլու էէն պիր բիւգվէտտ՝ պու կիւնքիւ ելտէ իտիլէն մուվաֆֆէգբյէթի մահկի իտէճէկինի պիր տէ պու կիւնտէն թէէմին իտէպիլիրիզ։ Օ հալտէ Գուլկարիթանատա տէվամի պիր սիւքիւնէթ կէօրիւնմէյճէկկի նէթիճէսի չըգաճաղընատան, վէ պունէն սէպէպի տէ պիզգաթ Ռուսիա տէվլէթի տիմէք օլարգընտան, էկէրչի տէվլէթը միւչարէյիհանընն՝ տայտա տէվամ իտէպիլճէք օլան պու կիպի տահվալը միթէսսիֆճի տախիլիյէտէն իսթիֆատ իտէճէք հէնուզ տիւնեայա նատալիսմ տիկէր թատավվուրլարը վար իսէ, օնա տէյէճէյիմիզ «Գուլկարիթանընն խայր ու մէնֆատաթը» իպարէտինի էպպէրլէմէքտէն տարքը նազար իտիլմէյի տիր։

Մ. տը կիէրսին նիպտամըզ տէյի հիւքմ իթտիկի ինթիհապաթ Գուլկարիթանտ էհալիսինճէ նիզամը թատնըլարընտան, մէպուս էֆֆէնտիլերին տէօրթ կիւն սօնրա էատնի հոֆտ. 15 տէ թրնօվատտ պուլընմալարընա տատիր Սօֆիյատան թէլէկրաֆ ախպ իթմիշլէր տիր։ Տիմէք հէր՝ քիմ նէ սէօյլեր իսէ սէօյլեսին, ինթիհապալարը օլմուչ վէ մէճլիսը քէպիր տէ իճթիմայէ տավէթ իտիմիշ տիր։ Շիմտիյէ գատատ պու չէյլեր օլատու։

Շիմտէն սօնրա նէ՝ օլաճագ։

Գու նօգթանընն հալլի՝ պիղճճ միւքիլ կէօրիւնմէքտէ տիր։

Իչլէր՝ Ռուսիա տէվլէթի նօգթատի նազարընճա էվվելքինտէն գիյատէ պիր մէվգբի միւքիւլե օղրամըշ տը, վէ մատատ քի գաթը միւնասէգաթ իտիլմիկի տէ Սօֆիա Ռուս գանսօլոսը թարաֆընտան հիւքիւմէթ թէպլիղ ու պէյան իտիմիշտիր, օհալտէ չուտթիտէքի ճէրճէրլէրտէն պիրի՝ Ռուսիա տէվլէթինճէ գարարկիր օլմասը չիւսիհէսի թագվիյէթ պուլմագտա տը։

Գիրինճի, բրէնվիք մագամընտա հիչ պիր քիմսէյի նամզտա կէօրթէրմէմիշքէն պաչգա։ հիւքիւմէթ վէ մէճլիսը քէպիր մուամէլէթընը թանրմամագ իտատասընտա տէվամ իթմէք։

Նէթիճէյի հալտէ չու օլուր։

Մէճլիսը քէպիր պէքլէյէ պէքլէյէ չարէտի թիւքէնէրէք տիւպէյը մուազզամա թարաֆընտան գապուլի էն գիյատէ միւհթէմիլ կէօրիւնէն պիր գաթը բրէնվիք մագամընտա ինթիխապ իտէճէք։

Ինթիխապ օլընան գաթ՝ պիղգաթ Զար հագրէթլէրինին պիրատէր եախատ ատատնասը օլատ տախի, մատատ քի Ռուսիա՝ ինթիխապ օլընան մէճլիսի պիր տէֆա նիգամարդ հիւքմ իթմիշ տիր, թասվիպ վէ գապուլ իթմէյէճէք, վէ զաթէն։ Մ. տը նիէրսին տէվլէթէր նէզդինտէ պուլունան Ռուս սէֆիրլերինէ կէօնտէրմիկի նօթատը պու նիյէթ ու մագսատ իչիւն գալէմէ ատրմշ օլարգը՝ կիւն կէպի աշիքտար տը։

Գերլին ահնամէսի՝ Գուլկարիթան բրէնսի ումում տէվլէթլերին մուվաֆֆագաթը վէ տէվլէթը Օսմանլիյէնին թասատդի իլէ քիւրսիի ճամարէթէ գուսուտ իտէպիլիր տիմէքտէ օլաուղընատան։ Ռուսիա՝ պու ումումիյէթ լուղէթինտէն իսթիֆատէ իտտէրէք, ինթիխապ իտիլէն գաթա «պէն սէնի թանրմամ» տէյուտ։ նօգթատտա տուրճագ։ Օ հալտէ մատէմ քի մուվաֆֆագաթը ումումիյէ հասրլ օլմայոր։ տիկեր թարաֆլարատան իտիլճէք թատատիպլերին հիւքմ տէ թագիի էհէմմիյէթինի դայդ իտէյոր։

Ռուսիա՝ մուվաֆֆագաթ իթմէտիքտէ։ պիր դաչ տէվլէթին օնա իմթիհան իտէճէքլերի իճթիմայի վէ էմարէլերի տէ էինէ պաչգա։

Լօրա Սալիպպէրի հագրէթլերինին՝ Գերլին գօնկրէսինտէ պու ումումիյէթ լուղէթինտէ կիւնինա պիրինտէ թէվզիլատ իթմէսի իճթիմայլան օ. լան հալլերի տէ օլ զագթ նէյչին տէրիտաթը իթմէմիշ օլարգընտա թէատատ իտէրիզ։ Էկէր Ն. Ս. Ֆ. Ռ. տէ նիզամնամէ օլարագ հիչ վագթըմ օլմասը։ Պիր իշ գօմալայոր տէմիշ իտինիզ։

Միւսիր՝ Ինչմանտ։

Շու սըրատա օտանընն գարբուսը վուրուլուը։

Գօմիսէր՝ Ա՛խ — տէ՛միրքատ։ խատէմէնին պիրիսի իչերի կէրիկ, Մ. տը ծիպրէնին գօմիսէրի կէօրմէք իսթէտիկինի իֆտատ էլլէտ, վէ գօմիսէր իչերի պուլյուրմասընը սեօյլէրքատ, միւսթանթիգ՝ իչերի կէրիկ — Բէնա իտէրիմ, էվվել պէ էվվել չու Վիյլ—Լէվէք սօգաղընատա իմբասը լաղամ կէլէն թանգիգաթա թէչպիւս իտելիմ, վագթ չօգ կէչտի, պէն տէ պիրազ իսթիքտահաթ իթմէլիյիմ։

Միւսիր՝ Դիտէյօրուզ, լաքին էլմամտէ մէճհիմմ պիր իշ վար, միւսատատէնիգլէ տերհալ օնը թէվզիյէ իտէյիմ տէ կիտէլիմ։ Կէօրիւնիւր քի, պու կիւն սիզ տէ մատատ Բօղիէտէն պիր խատէր ալմամըշ օլմալըսընը։

Միւսթանթիգ՝ Շու գանընընը բէք տօղրու տը, լաքին պէն օ գատըն իլէ նատիրէն տօղրուտան տօղրույա միւնասէպէթտէ պուլունմըշլըմ տը։

Գօմիսէր՝ Պէն իսէ մատատ Բօղիէ իլէ մէչղուլ օլատագ հիչ վագթըմ օլմատը։ Պիր իշ գօմալայոր տէմիշ իտինիզ։

Միւսիր՝ Ցիլմագը պիր իշ գօմալայոր իտի, լաքին նէ օլսընընը պիլմէմ։ Պէնիմ սիւվալլերիմէ գաչամագ եօլու կէօսթէրտի։ Պիզի պէյենմէյի կիտի ալատամագա գալգըմըշ իտի։

Միւսթանթիգ՝ Պիզի ալատամա՞գ մը։

Միւսիր՝ Էվվէթ։

Միւսթանթիգ՝ Մատատ Բօղիէ պիզի ալատամագ՞ մը գալգըսընը։ գատելի տէյիլ։

(Ցվատ)

---

(314)

ՍԻՄՕՆ ՎԷ ՄԱՐԻ

ՄԻՒԷԼԻՅԻ

ԳՕԱԶԻԻ ՅԶ ՄՕՆԹԻԷՆ

ՄԻԻԹԷՐՅԻՄԻ ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՖ

Մէմուր՝ մուխթասար վէհհ իլէ քէֆիյէթի հէքէայէ, վէ բօլիսէրին պիլմէսիքէրինտէն նաչի բարթօլարընտա զիար իտէմէմիշ օլարգընտա զիար բարթօլարընտա։

62

Միւսիր։— Տիմէք քի մատատ Բօղիէ բօսթատան արանըլմագ իւզրէ վիւրուտ իտէն մէքթուպը ալմագա կէլճէք օլան չախսը պէքլէմէքտէ իտի, եօյէ՞ մի։

Մէմուր։— Էվվէթ, էֆէնտիմ։

Միւսիր։— Պանա տա պունատան թօլայը մալիւմատ վէրմէմիշ։ վէրմիշ օլատ իտի, օ սրրատա օ խատիպի էլի գօլու պաչը էտագլար իտիք, մալիւմատըմ օլատ իտի պիւթիւն մէմուրլարը Թային խուլ օգաղը տալօգա լիթիրիք իտիմ։ . . . մատատ Բօղիէնին պու պապատ օիւքիւթ իտիչի չօգ ղարիպ չէյ։ . . Խիլատատ քէ. լատ, օ չախս կէլմի՞ մի։

Ցէմուր։— Կէլտի, էֆէնտիմ։

Միւսիր։— Մրբթուպը արատը, տէյի՞ մի։

Մէմուր։— Էվվէթ, հաթթա միւվէղղէտ կէլէն մէքթուպը զարֆընտա պէնգէր պիր զարֆ կէօսթէրտի։

Միւսիր։— Վէքիլիմ՞ մի։

Մէմուր։— Շիւպհէսիզ։ . . օ գօլնը գարը իլէ եօյէ գարարլաչարընընմը իտի։ զարֆընը իւզերինի եիւքսէք սէս իլէ օգուլարագ մէքթուպը թէսլիմ իթտիլիր։

Միւսիր։— Էյ սօնրա՞։

Մէմուր։— Մէքթուպը ալընա տէյարը չընգար չընգամագ, օ գօլնու գարը տէհշէթլի պիր սընընը ալամէքի օլարագ, պայլընա եէրէ տիւշու։ պիզ տէ տեքհալ խանէսինէ նագլ իթտիրմէկէ մէճպուր օլարգ։

Միւսիր։— Մէքթուպը աչմագա կէլմիշ օլան չախսը, առատարընընտան հիչ պիրի կէօրմէտի մի։

Մէմուր։— Ա՛ֆվ իտէրսինիզ, էֆէնտիմ, մէմուրլարընընմըզատան իքնսի վուգուի հալատէ խալէքտատ օլարընընմըզը ճիհէթլի, չախսը մէրգումը կէօրմէք իւզրէ պալտրարընը տիշտը չընգարընընմագ պագտալար։

Միւսիր։— Նայլը պիրսի իտի, տէ՞յիլ մի։

Մէմուր։— Ն՞է միւնասէպէթ էֆէնտիմ, անճագ էրմի իւչ էրմի ատօրթ եաչընատա, զայէթ կիւզել պիր տելիգանլը իտի։

Միւսիր։— Իչ կիրթիքճէ զարիպլէյիյօր։ Էմէ ժուպերին թավր ու հարքէքէրի անլաչընընմագ պիր չէյ։ . . . —տէյիպ, վէ ճեպ տէֆթերինէ ալատընը թաֆխիլաթը իչարէթ իտուպ բօճախանէյէ չընգատը, վէ սատթ տիթը պուչուղա տօղրու տտիրէի զամթիյէյէ կէլէրէք տօղրու օտատընտա կիրթտի։

Միւսիր։— Մատատ Բօղիէ կէլտի՞ մի։

Գէատթիպ։— Խայր, էֆէնտիմ։

Միւսիր։— Հիչ պիր խատէ՞ր տէ մի կէօնտէրմէտի։

Գէատթիպ։— Խատէր տէ կէլմէտի։

Գատէհու բօլիս միւտիրի տտիրէի տալիյէյէ ադիմէթլէ գօմիսէրին նէզտինէ կիրտի։

Գօմիսէր։— Պէն տէ սիզի պէքլէյօրտում։

Միւսիր։— Ամատա մատատ Բօղիէտէն պիր խատէր ալտընը՞դ մը։

Գօմիսէր։— Հիչ պիր խատէր ալմատըմ, լաքին չիմտի պաչգա պիր մէսէլէ վար։

Միւսիր։— Նէ՞ կիտի մէսէլէ։

Գօմիսէր։— Վ.իյլ—Լէվէք սօգաղընա կիտիպ, պիր Թահգիգաթ իճրա իթմէլիյիմ։

Միւսիր։— Նէ՞ խուսուսատ տտիր։

Գօմիսէր։— Մէգգիր սօգաղտա մէքթէբին պիրինտէ ճամէլուլ միւսիրլիսի իթմէքտէ օլան, վէ իսմի մէճհուլ պուլունան կէնճ պիր գըզընը Ֆիւճճէքէն վէֆատը հագդընատա։ բօլիս տտիրէսինտէն պու պապատ պիր ժուրնալ կէմիշ իտի քի, պունատան իքի սատթ էվվել սիզէ կէօնտէրմիշ վէ պէքլէմէքտէ օլընընը պիլտիրմիշ իտիմ։ Միւսթանթիգ Մ. Բօլ տը ծիպրէյէ տէ մալիւմատ վէրտիրթատիմ, չէնքի հէր նէ գատատ մահալլէնին հէքիմի՝ մէրգումէնին էէնը մէվտատիքէ եօմուշ խատկինի պա բարթրթօ պէյան իթմիշ իսէ տէ, հագդըգաթը հալ հէնուզ թէհագգուգ իթմէմիշ տիր։ Պիզ պապըթա հէքիմէրինտէն պիրինի պէքատէր տալը կէօ. թիւրմէլիյիզ։

Միւսիր։— Պէն շիմտի գալէմատէն կէլիյօրում, քեատթիպ սիզին կէօնտէրմիշ օլ. տրդընընզ խատէրատէն ասլա պահս իթմէտի։ Նէ հալ իսէ, օնուն իճատընա պագ. ըրդ, շիմտի պէնիմ պագա տահա միհիմմ պիր տեյեճէյիմ վար։

Գօմիսէր։— Գուլուրուն։

Շու սըրատա օտանընն գարբուսը վուրուլուը։

Գօմիսէր։— Ա՛խ։— տէ՛միրքատ։ խատէմէնին պիրինի իչերի կէրիկ, Մ. տը ծիպրէնին գօմիսէրի կէօրմէք իսթէտիկինի իֆտատ էլլէտ, վէ գօմիսէր իչերի պուլյուրմասընը սեօյլէրքատ, միւսթանթիգ՝ իչերի կէրիկ։— Բէնա իտէրիմ, էվվել պէ էվվել չու Վիյլ—Լէվէք սօգաղընատա իմբասը լաղամ կէլէն թանգիգաթա թէչպիւս իտելիմ, վագթ չօգ կէչտի, պէն տէ պիրազ իսթիքտահաթ իթմէլիյիմ։

Միւսիր։— Դիտէյօրուզ, լաքին էլմամտէ մէճհիմմ պիր իշ վար, միւսատատէնիգլէ տերհալ օնը թէվզիյէ իտէյիմ տէ կիտէլիմ։ Կէօրիւնիւր քի, պու կիւն սիզ տէ մատատ Բօղիէտէն պիր խատէր ալմամըշ օլմալըսընը։

Միւսթանթիգ։— Շու գանընընը բէք տօղրու տը, լաքին պէն օ գատըն իլէ նատիրէն տօղրուտան տօղրույա միւնասէպէթտէ պուլունմըշլըմ տը։

Գօմիսէր։— Պէն իսէ մատատ Բօղիէ իլէ մէչղուլ օլատագ հիչ վագթըմ օլմատը։ Պիր իշ գօմալայոր տէմիշ իտինիզ։

Միւսիր։— Ցիլմագը պիր իշ գօմալայոր իտի, լաքին նէ օլսընընը պիլմէմ։ Պէնիմ սիւվալլերիմէ գաչամագ եօլու կէօսթէրտի։ Պիզի պէյենմէյի կիտի ալատամագա գալգըմըշ իտի։

Միւսթանթիգ։— Պիզի ալատամա՞գ մը։

Միւսիր։— Էվվէթ։

Միւսթանթիգ։— Մատատ Բօղիէ պիզի ալատամագ՞ մը գալգըսընը։ գատելի տէյիլ։

(Ցվատ)

իՀԹիմալ տրը քի, բրէնս ինթիմապը մատաէսինտ Ռուսիա տէվլէթի՝ պու տէրէճէ իլէրի վարմալճաղ։ վէ պիզ-գաթ լօրը միւշարէլէյէ հաղէթլէ-րինին պու կիւնքի Գուլկարիսթան մէսէլէսինտէ իտէէյի թէյէպիւ-սաթա խայրիտէն խայլի սուհուլէթ վէրէճէք էտի։ Ֆագաթ չարէլէր եօգ, օյան օյմուշ տրը։

Գու հալլէր տրասրնտա ինթիմապ օլընան զաթ՝ հէր նէ տէրէճէ հարիսը չան պիրի տէ օրա, գում իւզերինէ պինա իտիմիշ պիր մաղամը գա-պալլէ ճէսարէթ իտէմէյէճէկի աշի-քեար օլարզընտան։ չայէա իթմէ պիլէ։ Գուլկարիսթանա տյագ պաս-տրզը կիւն Ռուսիայա գարշը իլանը հարգ իթմիշ օլուր, վէ մէճլիսը ք-պիրին վէ հիւքիւմէթին ճահա ու իգտամամթլարը սէմէրէսիզ գալը։ պաղգա տրը եկէր 6 տէվլէթ իթթի-ֆագէն ինթիմապը թահսին իտ-րէք։ Ռուսիա տէվլէթինէ տէ փոթէր թանը իսթէր թանքմա ճէվապընը վէրիրլէր իտ։ Ֆագաթ պոթթրզ-ուզրմրզտան 6 տէվլէթլէրին իթթի-ֆագէն վէրէճէքլէրի մէգթիր ճէ-վապ՝ 20նճի տարա թէէթիր իտիմիշ օլրզը տա բուլնամէլէրէն անա-ջէմագտա տրը։

Ռուսիա տէվլէթի՝ խարիճտ պու մուամէլէտ պուլընտրզը հայտ, տախիտ ժէնէրալ Գոլգարս կի-պի բէսմի վէ գայրը բէսմի մէմուր-լար վատէթտը իլէ Գուլկարիս թան հիւքիւմէթի ալէյհինտ կիզի վէ ալիքտար միւշքիլթլար չզդտա-զրագ Ռուս թարաֆտարանընը չու էա պու սուրէթլէ կիւն պէ կիւն գուվվէթլէշիրմէք, Ռուսիա մէհա-բէթինէ մախսուս օյան էնվալի թէր-թիպլէր իլէ հիւքիւմէթը հազրէրի քէնարիկինտէն պիր թարաֆա չէքիլ-մէյէ մէճպուր իթմէք, եռիսա Ռուս թարաֆտարանընը զալէպէոի իլէ անլէրի մագամլարընտան տէֆ էլլէ-մէք, վէ նէթիճէսի նամալիմ օյան պու հալտէն էհալիյէ վէ ասքէրէ նէֆրէպ հաբլ իթտիրէրէք։ Նաբլ իսթենէր իտ էօյլէ օյսուն տէտիրթ-մէյէ քէպալիք մէճպուր իթմէք, էլ-հաբլ միւլք ու միլլէթի սուրէթը մանէվիյէտ խարաղ իթմէք իսթե-յէճէք տիր։

Կէլէլիմ իքինճի նօգթայա։

Ուշ գբսա քէսմէք իշուն 30·000 քիշիլիք պիր օրաս իլէ Գուլկարիս-թանը իշղալ իթմէք։

Զագբա պէօյլէ պիր իշղալ՝ ճիտ-տէն գարարկիր օլարգտա, պաղը տէվլէթլէրճէ իթիրաղաթ վէ մու-խալիֆէթ զուհուրա կէլմէսի միւմ-քին վէ իհթիմալտէն կէօրիւնիր, լաքին նէ՝ տէրէճէյէ գատար իյէրի վարբլապիլէճէկի մատատսի հէնուզ գարանլգտա տրը։ Պիզ չիմի գբ-լավուզ իսթէմէյէրէք կէօրիւնէն քէօյէն պաս իտէպիլիրիզ։

Ալէմանիանընը հալի մալիսմ։ բրէնս Գիզմարգ՝ տահա էվվէլինտէն Մ։ տը կիէրսէ «պաշ իսթիրնէ» տէյիպ, հարբէքէթինտէ սէրպէսթ պրագմըշ տրը։

Ֆրանսա վէ Իթալիանը՝ իշ-տէ չօգլուգ մէնֆաթլարը էօգ տրը։ Օյսա օյսա, քէնտի թէչքի-լաթը էտատիյէլերի՝ սէրպէսիլէթ իւզերինէ պինա իտիլմիշ պիր հիւ-քիւմէթ վէ միլլէթ օլարգլարընտան, «սէրպէսթ պիր միլլէթ թէարրուզ վազգու պուլմամասը՝ մէՄունիյէ-թիմիզի մուճիպ օլուր» տէսինլէր։ Ֆագաթ խարիճիյէ տարիրէլէրինին՝ հրատիրթ իւզերինէ պինա օլընմուշ մուամէլաթլարը օյմատրզը տա մա-լիմ տիր։

Լօրա Մալիզպէրինին ըիտտէթի թահրընտա պուլունան ինկիլիզ գա-պինէթօրընտան մուխալիֆէթ մէ-մուլ օլունըյօր իսէ տէ, պու մու-խալիֆէթ տէ ներէյէ գատար իյէրի վարարբրլճաղը։ մէզքիր գա-պինէթօրը չիմտիյէ գատար թամը ու հարբէքէթի տէրէճէսինտէն անա-ջէլապիլիր։ պաշգա տրը։ էկէր սոն տատթատա Լօրա Մալիզպէրի հաղ-բէթլէրի՝ սոն սէօզիւ իրատա պու-յուրուրլար իսէ։

Տօզրուտան տօզրու մէնֆաթ-լարը օյան իքի տէվլէթ վար։

Թիւրքիա վէ Ալսթրիա։

Տէվլէթլէրը միւշարէյէյիհիւմանը մուխալիֆէթը ճիտատիյէտ պուլը-մայա հագգլարը վար։ վէ պու հագգլարընա Ռուսիա տէվլէթի զէր-բէճէ էթիրաղ իտէմէզ։

Ռուսիա՝ Գուլկարիսթանը իշղալ իթմէյէ գալգըշարգտա։ միւտատթը իշղալ իշիւն հէր նէ տէրէճէ թէէ-մինաթ վերմէյէ չալըշտա։ պու խու-սուս իշիւն սաիր տէվլէթլէր չօգլըգ տուշիւնմէսէլէր պիլէ։ Թիւրքիա վէ Ալսթրիա՝ պու ճիհէթ իւզերինէ գիյատէճէ հիսապ իտուրպ տիշինէ-ճէքլէրի թապիի տիր։ հէյէ տէվ-լէթը Օսմանիյէյէ կէլինճէ։ ասա-յիշի իտատ իտիպ չըգմագ չարթը իլէ Մըսրը վէ Հէրսէք—Գոսնայա վուգու պուլան իշղալ թէճրիւ-պէ վէ իպրէթլէրի հէնուզ կէօզ էօնիւնտէ պուլընարգլարընտան։ Ռու-սիանը թէէմինաթը հէր նէ տէ-րէճէ էսէրը խալիսէթ վէ տօզրու-լուգլա օյատա։ հագգլրա էմնի-յէթ վէ իթիմատ իտէմէզ։ Ֆագաթ Մ։ տը կիէրս՝ պու էմնիյէթսիզլիկէ գարշը ճատապա նէյէ՞ տիշինիյօր։

Նէ՝ տէրէճէ չայանը իթիմատ օյ-տրզընը պիլմէզ իսէք տէ։ ժէնէրալ Գոլգարս ճէնապլէրի՝ Ռուսիա տէվ-լէթինճէ տաիտ պէյան իտէճէկի-միզ սուրէթտէ գարար վերիրմէյ օյ-տրզընը պաղը գուլագլարա ֆէրբլ-տատրզը չայիտսը մէվճուտ օյտրզընտ-ան։ պիզ տէ ալնէն իյար իտէրիզ։

«Նայէա Գուլկարիսթան իշղալինէ Թուրքիա վէ Ալսթրիա մուխալէֆէթ իթթիֆաքլէրինտէ։ միւտատթը իշղալ տաիր տէվլէթէյնը միւշարէյէյհիւ-մայա էմնիյէթ հաբլ օյմագ իշիւն չու վէճհ իլէ ուզալրզրը։

«Ալսթրիա եռիսա քէնտի վէքիլի մագամընտա Սրբպիա՝ Վիեննա վէ ճիվար մէվգրլերի։

«Ռուսիա Սոֆիատան վառնայա գատատր եռնի Գուլկարիսթանընն օր-թա ճիհէթինի։

Ռումանիա՝ Սիլիսթրէ վէ օնտան եօգարը օյան ճիվար մէվգրլերի։

Թուրքիա՝ Գալգանլար ճիհէթինի։ եռնի Շարգ Ռումէլիինի միւթթէֆի-գէն իշղալ եռուպ։ միւտատթը իշ-ղալ խիթամ պուլարգտա։ եռնէ միւթթէֆիգէն թախիրէ իտիլմին։»

Ալսթրիա վէ Թուրքիա՝ պու գա-բարլէ Ռուսիա տէվլէթի իլէ ուզալշ-արգլարընտա։ Ալէմանիա «բէք կիւ-զել եռարսընրզ»։ Ֆրանսա վէ Ի-թալիա՝ սիզին իշինիզ տիր» տէմէյէրի մէմուլ տրը։ Ինկիլթերրայա կէլինճէ, պու պապատ իշին նէթիճէսինէ ին-թիզար իթմէքճէն պաշգա չարէսի գալմադ գանն իտէրիմ։

Նաբլ քի տէտիք։ Ռուսիանա պու չէ՛ թէսավվուր օյընարզընա տաիր զուհուր իտէն հավատսին տէրէճէյի սրհէթինի պիլմէյիզ։ Օյապիլիր քի ժէնէրալ Գոլգարս ճէնապլէրի՝ Գուլ-կարլարրն թէքմիլ իւմիտ վէ ճէսա-բէթլէրի քէսիլմէսինէ պիր մանօվրա օյմագ իւզրէ գուլագլարա պէօյլէ պիր հավատիս ֆրբլտատրզ օյսուն։ գիլիրէք քի։ նէ՝ գատար խաֆիէն սէօյլէսէ տահա զիյատ ինթիյար ի-տիպ էհէմմիյէթ վերիլիր։ Օյապիլիր տէ քի։ Ռուսիա տէվլէթինճէ սա-հիճէն պէօյլէ պիր թատավվուր մէվճուտ տրը։ Հէր նաբլ տտ օյսա, չալիտի մէգքիւբէ պիզէ աքս իթմիշ օլարզընտան։ էյի ֆէնտա մէնսուպ օլարզրզմ կագէթատա իշար իթմէք՝ մուխալիֆլիք վազիֆէսին իյնատա-թընտան տրը։

Ռուսիանը Գուլկարիսթանտաքի մուլֆէֆագիլէթսիզլիկինտէն սոնրա եռատալիսմէսի իհթիմալտէն օյան ի-քի նօգթայը տա պալատ ազ չօգ իյդահիթիտ։ Գու իհթիմալլէր իլէ պէրատպէր տահա սայրը նէյէ՞ օյ-պիլմէնին իհթիմալտէն պուլունտ-ղընը տրթզ վուգուաթ պիլիր։

ԳՐԱԶԻԼԵԱ ԲԻՑԱՆԳՕՍԸ

Թ։ Հ-էէէ-ԷՐն պիրինճի սահիֆէ-սինտէ չու ֆբզրա օգունմուշ տրը։

«Կգազէթամզընը իլան գբսմընտա Գրազիլեա տէվլէթինին բիյանգօսը հագգընտա վերիլէն թաֆսիլաթա տրզգաթ օլընարզդտա։ մէզքիւր բի-յանգօնընն թէմէթթիւ՝ պիր մագ-սէաբ խայրիյէտ տարֆ օլընանաղը կիպի։ գաղանըլմասը միւհթէմիլ օ-լան մէգալիդ նիոպէթլէ պիլէթլէ-րին մրգտասը բէք աղ օլարզը ան-լաչըլանաղ տրը։

«Գրազիլեանը բէընամպուգօէյա-լէթինին քէֆալէթի իլէ Գրազիլեա հիւքիւմէթինին թէագիդ ու թէֆ-թիշի ալթընտա պուլընմասը՝ մէզ-քիւր բիյանգօնընն թէէմինաթ վէ ֆէվահաբ ֆէվգէլատէյի հաղ օլար-զընը իսպաթա քէսքի տիր։

ՃԷՐԻՏԷ ՇԷՐԻՏ

Մէսլէքը գատիմի՝ էվլատը վա-թանա մուճիպը մուհասէնաթ օյան խուսուսաթ վէ թէչէպպիւսաթը թավսիյէ ու թէրդիպ իթմէքտէն վէ պահրը զարար վէ խասար օյան մէ-վատտը ճէրհ ու բէտատ էլլէմէքտէն իպարէթ օյան միւթէպէր բէֆիդի-միզ Թ։ Հ-էէէ-Ը-ը պալատէքի ֆբզ-բատը՝ պիշճէ պիր էսէրը զաֆլէթ տրը։ չինքի պու քէրրէ թա Ա։ մերիգանը պիր ուճունտա թէր-թիպ օլընրզ էմնիյէթպախշ պիր էնդիշէ պուլընապիլմէսի չիւպհէ-լի օյան վէ հէնուզ նէ օյտրզը պիր էյիճէ անլաշըլմայան պիր բիյանգօյը մումթիլէյհ՝ բէֆիդիմիզին պիրտէն պիրէ ֆբզրտի մախսուսէ իլէ մէճ-ու աէնա վէ անը էհալիի մէմլէքէթ թավսիյէ էլլէմէսինի՝ քէնտիսինին մէսլէքը մուԹԹախզը գատմինէ պինտի միւտատա իտէրէք։ զաֆլէթ էսէրինտէն պաշգա պիր չէյէ հավ իտէմէյիզ։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ՇԱՊԻՆ ԳԱՐԱՀԻՍԱՐԸՆ ՀԱՐԻԴԻ

Տէրսատէթտ մուգիմ Շապին Գա-բահիսարը պիր զաթ՝ հոկտ։ 17 թարի-խէյլէ մաթպասմընզա ատիտէքի մէքթու-պը իրսալ իթմիշ տիր։

Միւէլլիֆ էֆէնտի։

Կէչէն սէպտէմբէրին 13իւնճի կիւ-նիւ Գարահիսարը-Շարգիտէ վուգուա կէլէն հարիգ քէպիրին խապէրը քէտէրուԹէսէրի՝ մէքթէսսիֆը ա-զիմ մէմուրիմիզ օյտու։ Զաթէն տիլ-խուն օյան եիրէքլէր՝ պիր տահա ճէրիհատար օյուշ, տէրեան զամ ու մաթէմ տալտրար։

Իշպու հարիգին վէրտիյի զարար ու զիյանը բէք աղրը մէրթէպէտ օյտուղը՝ մալիմաթը բէսմիյէ վէ խուսուսիյէ իլէ միւպէթ տիր։

Շու հարիգը տէհշէթֆէրմատէն 4000ի միւթեճավուզ էպնիյէ, եռնի 500 խանէ։ 355 տիւքքան։ 58 օ-տալը վէ տիւքքանը պիր խան։ 1 ճամի։ 3 մէսճիտ։ 8 օտալը պիր մէարբէտ։ 1 քիլիսէ։ 3 մէքթէպ։ 1 պէլեատիյէ տատիրէտ։ 10 պապ ֆբ-բուն վէ 29 դահվեխանէ մահվ օլ-մուշլար տրը։

Պիր խալը մէպլաղը սարֆ վէ տիյանէթ հիսոր մէմուսը իլէ վիւճուտ կէլէն օլ մուգատատէս էպ-նիյէնին պիր գաչ սատթ զարֆընտա եռանզպ թօբրագ իլէ միւսավի օյմա-ը։ պիր չոգ դէմաթը միւգթէտի-բէնին վէ պիչարէկէտանը եէկէտէ վատրթտի թէայիրչ վէ իսթիրա-հաթլարը օյան էմլաք ու էմվալինին, մէռքէն ու մէվտարընը պէօյլէ պիր գաչ տագիգատա պիր հարիգը տիլ-սուզա գուրպան օյմատը։ չու մէվ-սիմը չիթատ սրզընճագ մահալէ։ վէ եէվմիյէ նաթգադտա միւհթատճի-յէթի։ պինէրճէ տիրէի աֆէթզէ-տէկէտանը հազին հազին վէ սուզիլի տհ ու ֆիգանլարը իւզերինէ տահ-ազը համիյէթ ու ինսանիյէթին նա-զարը միւշֆիգանէյէրի խասսէթն տատվէթէ։ պէտապաթթ ֆէլաքէթ-տիտէկէտանը էլէմպախշ վէ հէր վէճհէլէ սէզամարը մէրհամէթ օյան հալը միւքատտրանէտէն՝ հրատիյ-թը համիյէթ քէտարանէյէրինին թահ-րիրք վէ միւթէքսիր օյարագ վազի-ֆէի համիյէթ քէտարանէյի պիրա գու-սուր իրֆա իլէ, հէմճինօյէրինին պա-տէի թէսէլլիյէթ վէ թէսքինը մէէ-յուսիյէթ օյաճագլարընը գավիէն մէմուլ իտէրիմ։

Գարահիսարը-Շարգինին պէտ-պաթթ էհալիսի՝ չու պիր գաչ սէնէ զարֆընտա պիրպիրինի միւթեազրզ զուհուր իտէն հարիգ աֆէթինտէն տահա թէ-ֆիլ հաբ-ի իթմէտէն, սոն տեօրտունճի տէֆա օյարագ։ էմսա-լինի զայրը գբյաս վէ բահդի օգուլթ-ուրը տերճէճէ պիր պէօյուք վէ տէվաբ իսէ զայրը մուայէն պիր վագթա վագէսթէ պիր միւսիպէթ չարբբլմասը՝ հագգգաթէն չու վագ-թը միւզայէգատ էն ճէսիմ պէտ-պաթթլզլարտան պիրիսի տիր։

Շու ֆեյաքէթտէն իլէրի կէլէն զայիֆթը ֆեվգեղզայէ վէ թարիֆ գատալ իթմեզ տերճէճէ վասլ օյ-մասընա ըէմագ գալմըշ իսէ տէ, թապուր ադասը Ահմէտ պէյին վէ տաիր զեվթը զայրէթ քէչանընն ճան-սիբարանէ սայ ու զայրէթլէրի սէ-մերէսի օյարագ։ չէհրին էն միւհիմմ մահալլէսինէ սիրալէթ իտէն վէ մա-ղալլահ խանէլերին գբսը ադամընը թանա մուճիպը մուհասէնաթ օյան խուսուսաթ վէ թէչէպպիւսաթը թավսիյէ ու թէրդիպ իթմէքտէն վէ պահրը զարար վէ խասար օյան մէ-վատտը ճէրհ ու բէտատ էլլէմէքտէն իպարէթ օյան միւթէպէր բէֆիդի-միզ Թ։ Հ-էէէ-Ը-ը պալատէքի ֆբզ-բատը՝ պիշճէ պիր էսէրը զաֆլէթ տիր։ չինքի պու քէրրէ թա Ա։ մերիգանը պիր ուճունտա թէր-թիպ օլընրզ էմնիյէթպախշ պիր էնդիշէ պուլընապիլմէսի չիւպհէ-լի օյան վէ հէնուզ նէ օյտրզը պիր էյիճէ անլաշըլմայան պիր բիյանգօյը մումթիլէյհ՝ բէֆիդիմիզին պիրտէն պիրէ ֆբզրտի մախսուսէ իլէ մէճ-ու աէնա վէ անը էհալիի մէմլէքէթ թավսիյէ էլլէմէսինի՝ քէնտիսինին մէսլէքը մուԹԹախզը գատմինէ պինտի միւտատա իտէրէք։ զաֆլէթ էսէրինտէն պաշգա պիր չէյէ հավ իտէմէյիզ։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ՇԱՊԻՆ ԳԱՐԱՀԻՍԱՐԸՆ ՀԱՐԻԴԻ

Տէրսատէթտ մուգիմ Շապին Գա-բահիսարը պիր զաթ՝ հոկտ։ 17 թարի-խէյլէ մաթպասմընզա ատիտէքի մէքթու-պը իրսալ իթմիշ տիր։

Միւէլլիֆ էֆէնտի։

Կէչէն սէպտէմբէրին 13իւնճի կիւ-նիւ Գարահիսարը-Շարգիտէ վուգուա կէլէն հարիգը քէպիրին խապէրը քէտէրուԹէսէրի՝ մէքթէսսիֆը ա-զիմ մէմուրիմիզ օյտու։ Զաթէն տիլ-խուն օյան եիրէքլէր՝ պիր տահա ճէրիհատար օյուշ, տէրեան զամ ու մաթէմ տալտրար։

Իշպու հարիգին վէրտիյի զարար ու զիյանը բէք աղրը մէրթէպէտ օյտուղը՝ մալիմաթը բէսմիյէ վէ խուսուսիյէ իլէ միւպէթ տիր։

Շու հարիգը տէհշէթֆէրմատէն 4000ի միւթեճավուզ էպնիյէ, եռանի 500 խանէ։ 355 տիւքքան։ 58 օ-տալը վէ տիւքքանը պիր խան։ 1 ճամի։ 3 մէսճիտ։ 8 օտալը պիր մէարբէտ։ 1 քիլիսէ։ 3 մէքթէպ։ 1 պէլեատիյէ տատիրէտ։ 10 պապ ֆբ-բուն վէ 29 դահվեխանէ մահվ օլ-մուշլար տրը։

Պիր խալը մէպլաղը սարֆ վէ տիյանէթ հիսոր մէմուսը իլէ վիւճուտ կէլէն օլ մուգատատէս էպ-նիյէնին պիր գաչ սատթ զարֆընտա եռանզպ թօբրագ իլէ միւսավի օյմա-ը։ պիր չոգ դէմաթը միւգթէտի-բէնին վէ պիչարէկէտանը եէկէտէ վատրթտի թէայիրչ վէ իսթիրա-հաթլարը օյան էմլաք ու էմվալինին, մէռքէն ու մէվտարընը պէօյլէ պիր գաչ տագիգատա պիր հարիգը տիլ-սուզա գուրպան օյմատը։ չու մէվ-սիմը չիթատ սրզընճագ մահալէ։ վէ եէվմիյէ նաթգադտա միւհթատճի-յէթի։ պինէրճէ տիրէի աֆէթզէ-տէկէտանը հազին հազին վէ սուզիլի տհ ու ֆիգանլարը իւզերինէ տահ-ազը համիյէթ ու ինսանիյէթին նա-զարը միւշֆիգանէյէրի խասսէթն տատվէթէ։ պէտապաթթ ֆէլաքէթ-տիտէկէտանը էլէմպախշ վէ հէր վէճհէլէ սէզամարը մէրհամէթ օյան հալը միւքատտրանէտէն՝ հրատիյ-թը համիյէթ քէտարանէյէրինին թահ-րիրք վէ միւթէքսիր օյարագ վազի-ֆէի համիյէթ քէտարանէյի պիրա գու-սուր իրֆա իլէ, հէմճինօյէրինին պա-տէի թէսէլլիյէթ վէ թէսքինը մէէ-յուսիյէթ օյաճագլարընը գավիէն մէմուլ իտէրիմ։

Գարահիսարը-Շարգինին պէտ-պաթթ էհալիսի՝ չու պիր գաչ սէնէ զարֆընտա պիրպիրինի միւթեազրզ զուհուր իտէն հարիգ աֆէթինտէն տահա թէ-ֆիլ հաբ-ի իթմէտէն, սոն տեօրտունճի տէֆա օյարագ։ էմսա-լինի զայրը գբյաս վէ բահդի օգուլթ-ուրը տերճէճէ պիր պէօյուք վէ տէվաբ իսէ զայրը մուայէն պիր վագթա վագէսթէ պիր միւսիպէթ չարբբլմասը՝ հագգգաթէն չու վագ-թը միւզայէգատ էն ճէսիմ պէտ-պաթթլզլարտան պիրիսի տիր։

Շու ֆեյաքէթտէն իլէրի կէլէն զայիֆթը ֆեվգեղզայէ վէ թարիֆ գատալ իթմեզ տերճէճէ վասլ օյ-մասընա ըէմագ գալմըշ իսէ տէ, թապուր ադասը Ահմէտ պէյին վէ տաիր զեվթը զայրէթ քէչանընն ճան-սիբարանէ սայ ու զայրէթլէրի սէ-մերէսի օյարագ։ չէհրին էն միւհիմմ մահալլէսինէ սիրալէթ իտէն վէ մա-ղալլահ խանէլերին գբսը ադամընը

հալ տիկէր բօլիպէր եէթիչերէք ազատա պուլընանլարա թէկիմ ազ. թէքլիֆ օլընմըշ իսէ տէ, օյմալարը կիսահ տաթմայա պալա-սարիգլէր սու բօլիպէր թարա-արգլարընտան, պէտէ օլընա-ֆ մէճբուրիյէթինտան տախի մուգ-ճիալը բրագ։ սարիգլերէտէն Եօրկ-հէն վէ Իզմիրլի Բասքանի, Ս. Եուսուֆ, Ադնավուտ Հասան, Ս-լագ Իլիաս, Եենիչէհիրլի Մէհմէտ, Ադինալը Եանի։ Սիլճի Բիգա վէ Տէրէլի Ֆերհատտան միւրէքքէպ օ-լան տիկէր 7ոի տախի եարալանագ-սրզրն տէրտէսթ իտիմիշլեր տիր։

Սարիգլեր տէրտէսթ իտիլտիք-տէն սոնրա իճրա իտիլէն թահգիգա-թա նազարէն, մերգումար՝ տիւք-քանը մէգքիւրրն գարուսրնը ա-նախթար իլէ այշգ իչերիյէ կիրտիք-տէն սոնրա, իթթիսալինտէքի իրլիք թիւճճարընտան Հալէպլի Հանանրն պիր արչրն գալընլրզընտա պուլընան մաղազաը տուվարրնը տէլերէք։ վէ տէմիր գացաարրն տախի ալէթ վա-սէթասը իլէ չիմիլերինի սէօքերէք պիլթիւն պիթիւն գբրմագ իւզրէ պուլընմագտա իմիշլեր։

Սարիգլերին էլինտէ 49 բարյա խբրսրզ ալաթը իլէ։ 2 բէվօլվեր վէ պիր պուլագ զուհուր իտէրէք։ բօ-լիս իտարէսինէ կէօթիւրիւմիշ տիր։

—

Ադաէմճճ իճրաի թէճրիւպէ իշիւն իդմիտ կիթմիշ օյան 3 թօրբի վա-բօրը՝ պու քէրրէ Տէրսատէթ կէ-լերէք թէրսանէ հավուզընա կիրմիշ-լեր տիր։

—

Ռուսիա տէվլէթի թարաֆընտան Եաֆա գօնսօլօս վէքիլլէթինէ Մ։ Վլատիմիր Նիգօլայէվիչ նամ զաթ թային օյունմըշ, վէ մուամիլէյհին մէմուրիյէթի ճանիպը Գապա Ալիտէն թատիգ պուլրուլմըշ տրը։

—

Ալէմանիանընը Տէրսատէթ սէֆա-բէթի գարագօլ սէֆինէսի Լէրէկ նամ վաբօր՝ կէչէն սալը կիւնիւ իդմիր լի-մանընտան Մարթա ատասրնտ միւ-թէվէճճիհէն հաբէքէթ իթմիշ տիր։

—

Ալթինատան իշար օլընարզընա կէօ-բէ։ Ֆրանսանընն Շարգ տօնանմասը գօմանատանը ամիրալ Մարքէսագրն սանճաղը ալթընտա պուլընան վէր-Բուլնէ նամ ֆբրգաթին եռաղընտա նունան սուլարընտան իդմիրէ հաբէ-քէթ իտէճէք տիր։

—

Թրապիզոն վալիսի Սիւրուրի էֆ-հազրէթլէրի՝ իտարէի Մախսուսէնին Շերեկ Բէան վաբօրը իլէ Լազիսթան սանճաղընը տէվրէ չզգրզ։ պու քէր-բէ սանճաղը մէգքիւրրն մէրքէզի օ-լան Ռիզէյէ միւվասէլէթ էլլէմիշտիր։

—

Տիրն Ասալիատան չէհրիմիզէ 140 նէֆէր գուրա ասքէրի միւրուտ իթ-տիկի կիպի։ Գէսօթենճէտէն տախի 227 նուֆուզ իսլամ մուհաճիրի կէլ-միշ տիր։

—

Ամասիատան եաղրլարընա կէօրէ, չէհրը մէգքիւրտէ գաթլ ճինայէթի իլէ մահքիմէն մէվգուֆ պուլունան Գայրագազլը Ֆիւրա Ալի՝ զէվճէսինին իսթիտասը իւզերինէ մահքէմէի պի-տայէթ հուգուգ տաիրէսինէ ճէլպ իլէ, չէրի իւզրէ մուհաքէմէլերի ճճ-բա օյունուր իքէն, մէրգում Ֆիւրա Ալի՝ պիր Թագրիպ էլինէ կէչիրէ-պիլմիշ օլարզը պիր քիւչիւք պու-չագ իլէ մէղպուրե զէվճէսինի սօլ պէօյրիւնտէն վուրուպ թէլէֆ իթ-միշ։ վէ գաթիլը մէրգում հագգընտ մուամէլէի լազմէի գանունիյէ տէրտէսթը իճրա պուլընմըշ տրը։

ՊԱՐԶ ՍՐԱՑՈՑ

1887

ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ ԲՐԻՍՏՈՍԻ

—

ՍԵՓՀԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

Ս. ՓՐԿՉԻ ԱԶԳ. ՀԻԱՆԴԱՆՈՑԻ

ԳԻՆ 40 բարա

—

Տպագրութիւն

Գ. Պաղտատլեան (Արամեան)

Այս տարուան պարզ օրացոյցն կը պարունակէ նաև վեհ. Տ. Մակար Ա. Կաթողիկոսի պատկերն։

Հիւանդանոցի Հոգաբարձութեան կնիքն չը կրող օրինակներն վաւերական չեն։

Կը գտնուի Ազգային Հիւանդանոցի Հոգաբարձութեան գրասենեակը, Կ. Պոլիս, Մեծ Նոր-Խան միջին յարկ թիւ 49 և բոլոր Հայ գրավաճառաց քով։ 5—1

ԹԷՍԱՎՈՒՐ

Տօգթօր Մ. Միւլիքին մախտուսը Ալէմանիա թօքը միւլազիմներին-տէն էտավ Միւլիքէ Հինճի Օսմանի, Մուամիլէյհին քերիմէսինէ տախի 3իւնճիւ ըիւթգէտէն Շէֆգաթ Նիշանը իհսան պուլրրլմըշ տրը։

ՄԻԻԹԼԷՖԷՐԻԳԱ

Իսրաճաթ վէ եռիսա իտիսալաթ իշղերի եռաան պիճճիմէյէ թիւճճա-բան վէ ալէյլուսմամ սէնաաթլարը միւգթէզասընճա կէօմրիւք թարի-ֆալարընա միւրաճաաթ իթմէկէ մէճպուր օյան հեր էշխաս՝ խուսու-սիյէ գուսուր քէսիք թէրճէմէ ի-տիմիշ օյան էճնէպի թարիֆալարը-նա իդթիզալարը օյտրզը զէման նէ գատատ սէհվ վէ խաթա վուգուա կէլտիկինի վէ պիր մալը կէօմրիւք թարիֆատը ֆիյթրընը արատարգլա-ընտա նէ գատատ վագթ դայպ իթ-տիքլերինի պիլիրլեր։

Թիճարէթէ սէքթէ վէ խասարը ազիմ իյրսա իտէն պու ալյղանընգը-ղընն էօնիւնի ալտագ իշիւն Գէլճիգա հիւքիւմէթի՝ պիր թէսավվուր մէյ-տանա գօյսա։ Իշղու թէսավվուրա իշթիրաք իտէն տէվլէթլէրին կէօմ-բիւք թարիֆալարը թէրճէմէ վէ նէյր օլընմագտ իւզրէ Գրիւքսէլտ պիր իտարէխանէի ուսումի (գիւրօ էնթէրնասիօնալ) թէէսիս։ վէ իշ-պու ուսումի կէօմրիւք թարիֆալա-ըընն Ֆրանսզդ լիսանը իւզրէ վէ իշ-թիրաք իտէն տէվլէթլէրին մէսա-բիֆիլէ նէյր օլընմասընա գարար վերիլմիշ օյմաղա, թէսավվուրը մէգ-քիւրէ չիմտիյէ գատատ Ալէմանիա, Ալսթրիա, Ինկիլթերա, Ֆրանսա, Ամ-բանիա։ Մէքսիկա, Բօրթուկալ, Ռու-մանիա վէ Զուիցցերիա իշթիրաք իթմիշլեր տիր։

Գու հալտէ ուսումի (էնթէրնասիօ-նալ) կէօմրիւք թարիֆալարընն նէյրինճէ տախի լիսանը Ֆրանսէվի-նին ուսումիյէթի թատիգ օլունմըշ օլըյօր։

—

Իդմիրտէն եաղրլարընա կէօրէ, հոկտեմբէրին 12նճի կէճէսի գօլ մէ-մուրը բօլիս Մէհմէտ էֆէնտի՝ իդ-միրտէ Շէյթան չարշըսընտա տօլաշ-մագտա իլէն։ իրլիք թիւճճարընտ-ան Զէօմէլճճեան էֆֆէնտի տիւք-քանընտան պաղը բաթբրթը իշիթ-մէսի իւզերինէ։ խըրսրզ օյտուղընա չիւպհէլէնէրէք հէման մայէթինտէ-քի ժանտարմալարա գարուլը գու-շաթարգտան սոնրա ճիվար մէրքէզ-տէն իսատատ թալեպ իթմիշ վէ տեր-քիլ իլէ։ տահա նիճէ օճաղլար սէօ-յիւնարէճէք օյան վէ 18 սատթ տէվամ իտէն աթէշը տիլսուզա ար-թըզ մէյտան վերիլմէյիպ պաստը-բրմրզ։ վէ մէվլէքէթիմիզ քեամիլէն մահվ օլմագտան խէյլաս օյմուշ տրը։

Գէտապաթթ աֆէթզէտէկէտանը հալը բիւրմէյլալը Բաթրիգխանէյէ արզ օյունըպ։ Բաթրիգխանէ տախի Տախիրէյ նէզարէթը ճէլիլէսինին նազարը մէրհամէթինի ճէլպ պու-յուրմրզ տրը։

Գիչարէկեանա պիր եարարմ օյմագ իւզրէ Բաթրիգխանէ՝ պուրատա պուլընան հէմէյհրիլերիմիզ միւթէ-պէրանընտան պէշ զաթատան միւրէք-քէպ պիր գօմիսիոն թէչքիլինէ հիմ-մէթ պուլուրրպ, իսանէի նազարէ-նին ճէմինէ պէտ օյունմասընը։ վէ Ամասիոյ էհալիի սէխավէթքեարա-նընը չու էմրը միհիմմ իշիւն իս-նէի նազարիյէլերինի տիրիգ պուլյու-մամասրը հագգընտա քիլիսէլերտ գոլ վերիլմէսինին գարարընը մա-էլմէճլունիյէ պէյան էյլերիգ։

Հիւքիւմէթը մահէլլիյէնին տախի քէնտի վազիֆէսինի իճրա պիրլէ։ պիչարէկեանընն վիգայէ վէ իսթիրա-հաթը իշիւն թէտատպիրը լազմէյէ չիթատ իթմէսի՝ պուշգաճա չայանը գիրը վէ թէչէ քքիւր տիր։

Զաթը մերհամէթսմաթը հազրէ-թը Բատիշահինին՝ ճիհանգբյմէթ լութֆ ու թիայէթլերի չու պէտապաթ գուլլրը հագգընտա տախի բայ-կեան պուլրրլրպ, հեր ան ու զէման վաճիպէի մէֆիսէրէթիմիզ պուլունան տուտի թէչայիտը էյլամը էօմրը Շահանէյէրի եատ ու թիզքեար գը-լընճագ տրը։

Սոյ ու զայրէթլերի մէչհուտ օյան Ամեն։ Ցարութիւն Սրբազան հազ-բէթլերինէ վէ ղեվաթը համիյէթ-քեարանա՝ իլիա էյլեթիքլերի վէ էյլեյէճէքլերի վազիֆէի ինանիյէ-թէ մուգապէյէթէն թագտիմը թէ-չէքքիւր էյլերիզ։

Միւէլլիֆ էֆէնտի։

Շեհրիմիզին պաշընտան էքսիք օյ-մասին վէ անը կէօնակէօն սէֆալէ-թէ միւպթէլա գրլան ֆէլաքէթլեր՝ եալընզ եսէրը զաֆլէթ օյարագ մէյտան պուլմագտա տրը։ Գունճա էյլէմպախշ վուգուաթլարտան իպ-էրէթ ալմամագտա վէեռիսա էսպա-պը մուճիպէսինի թէէսարրի իթմէ-մէքտէյիզ։

Մաէթթէէսսիֆ պէյան օյունը-քի՝ հարիգ սէօնիսրիմէսի իշիւն շիմտիյէ տէկին թէչէպպիւսաթը լա-մրզգատա պուլընմագտան տուրրզ։ Պիր թուլումայա հէյէթինին վէ եռ-վաթը սարէնին եօգլըզը՝ պէօյլէ պէօյիւք պէօյիւք զարար ու զիյան-լարա մէյտան վերմէքտէ տիր։

«Եէյմիյէ եսէֆ՝ ֆահրէ վերմէզ»։ Իմամ էմրը պասիրէթէ բիայէթէն պունատան պէօյլէ իհթիյաթը տաղ-բանմալը՝ պիզէ պիր ըէհպերը միւ-թագիմ իթթիհաղ իտէլիմ։ Զի ֆայ-տէ քի, պունա թէճրիւպէի եռէ-ֆամիզին սէմերեսի՝ պալատէքի գավը հաքիմանէյի թէէքիտ վէ թագվիյէ իթմէքտէ տիր։ Գու իսթ-թաթ

Օ Գ Մ Բ Լ Ի Ա

ԲԱՐՁՐ ՄՈՏԻԼԼԻՐԻ ՄԱՍՈՒՄԱՆՑ ՀԱՅՈՑ ՎԱՆ ԵՊԱՐԱՆՈՒ ԳԱՏԸՆ ԸՍՏ ՕՐՄԱՆԱՅԻՆ ՄԱԽՍՈՒՄՆ

ՏԱՐԵԿԱՆ ԹՎԱԳԱՆ

494 Ն. 494 Ն.

ԳԻՆԸ ՏԱՐԵԱՅ ՄԻ ԼԻՐԱ ԵՎ ԿԷՍ ԴՐՈՇ ՄԻ ԼԻՐԱ։ ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆ ԴԻՄԱՑ ԿԱՄ ՓՈՍՏԱՅԻ ԾԱԽՍԵՐԸ ՊԻՏԻ ԿԱՏԱՐՎԻ ՆԱԽՍԻՆ։ ՀԱՅՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԿԸ ԸՆԴՈՒՆՈՒՆ ՄԻԱՅՆ ՄԱՍՈՒՄԱՆ ԽՄԲԱԳՐԱՏՈՒՆ։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Սուրիա վիլայէթի ժանտարմա գօմանտանը Շահին բաշա հազրէթ-լերի՝ մէմուրիյէթը մախսուսէ իւէ էվվէլքի կիւն Տէրսաատէթէ կէլմիշ տիր։

—Իսթինաֆ ազալարընդն պէճաիչ-լերի իճրա գելընճաղը եազըլմըշ-տի։

Այընան մահիւմթա նազարէն, իսթինաֆը հուգուգ գրամը ազասը-տան ըէյատ պէյ ճիւնհայա, ճինա-յէթ ազասընտան լիմն պէյ՝ հուգու-գա, հէյէթը իթհամիյէ ազասը-տան Զէհաէտտին պէյ՝ ճիւնհայա, ճիւնհա ազասընտան Թէվֆիգ պէյ՝ հէյէթը իթհամիյէ։ վէ ճիւնհա ա-զասընտան Գաբրիել էֆէնտի՝ ճինա-յէթէ նագլ ու թարին օլընմըշտր, վէ էվվէլքի կիւնտէն իսթիպարէն մէմուրիյէթլերինէ տէվամէ պաշա-մըշտր տըր։

—Սիվաս վիլայէթինէ իճրաի թահգիգաթ վէ թէֆթիշաթ զմ-նընտա մուգատտէմա վիլայէթը մու-շարէյէհայա իրսալ գելընան Տիվանը Մուհասեպաթ ազասընտան Քեռամիլ պէյ հազրէթլերի իւէ Նաֆիա նէզա-ռէթի մէմուրլարընտան Մ. Գէրգ վէ նէպահիհ պէյ՝ պու տէֆա Տէրսաատ-թէ ավտէթ իսթիշէր տիր։

Քեռամիլ էֆ. հազրէթլերի՝ ճիհէ-թը մահիյէճէ օյան թահգիգաթընը հավի բարօրթօսրնը մէրճիինէ, վէ Մ. Գէրգ իւէ նէպահիհ պէյ տախի եօլլար հագգընտաքի թահգիգաթը վագբալարընը միթէզամին օյան բարօրթօլը նաֆիա նէզարէթինի թագտիմ էյլէմիշլէր տիր։

—Պրուսա վիլայէթի նահալիկինէ Մատրէստին էֆէնտի հազրէթլերի թային օլընմըշ։ վէ նախբը սապգ Ահմէտ Մուխթար էֆ. հազրէթլերի տախի էվվէլքի կիւն Տէրսաատէթէ կէլմիշ տիր։

—Ագտէմճէ պազը մէմագրի սա-քէրիյէտ քիչատ օլընան իտարէի սաքէրիյէթլերին պու քերրէ լազվ իտ-տիտիքլերի ճիհէթլէ։ մէմուրլարը-նընն ավտէթլերի հագգընտա մէգ-քիւր իտարէ բէիսլերինէ էվամիրը մախսուսէ վերիլմիշ տիր։

—Տէրսիմ վիլայէթինէ պազը թահգիգաթը միւհիմմէ իճրասը ի-չիւն Տէօրտիւնճիւ (Էրզինկեան) օր-տու միւշիրիէթինէ վերիլէն էմր իւգէրինէ մերիվա Մուսթաֆա Նա-իմ բաշա՝ Տէրսիմ միւթէվէճճիհէն հարէքէթ էյլէմիշ տիր։

—Գարատէնիդ սահիլինէ գար եաղ-տըզընը էվվէլքի կիւն եաղմըշ իտիք։

Բէյտերբէյ ալընան թէյկրաֆլա-րա նազարէն, պիր հաֆթատան պէրու գրյ՝ Գարատէնիզատ հիւք-միւնիւ քէմալը չիտատթէ իճրա ի-տուպ, Պաֆուտտան Գարատէնիզ պօղազընա գատար քէսրէթէ գար եաղմըշ վէ հաթթա Թրապիզօնա պիր գայ կիւն զարֆընտա նիւզուլ իտէն գարըն քէսրէթինէ պինաէն գօյուն սիրիւլէրի տազարատան ինէ-սէմշ տիր։

Տիկէր թարաֆտան Պահրը Սէ-ֆիտատ վէ վէնէտիք քէօրֆէդինատ տախի հավայար ֆուրճունալը օ-տըզընտան, բօսթա վաբօրլարը լի-մանլարա իլիճա իտէրէք Տէրսա-տատթէ մուվաֆէթլերի կէճիքմիշ, վէ հաթթա Ֆրէյսինէ գումբանա-սընն վաբօր էվվէլքի կիւն Տէր-սաատթէ կէլէճէք իլէն տիւն կէր-միշ տիր։ Պազը վաբօրլար իդմիր լի-մանլընա տուխրու իտէմէմիշլէր տիր։

Հալ պու քի չիմտիկ գատար սէ-ֆտին դարգ ու չիքէսթինէ տախր պիր խապէր օյմասընդընտան։ գազա մուղու ղուլատարը մէմուլ պուլըն-մըշ տըր։

Թրապիզօնատան եազըլտըգընա կէօ-րէ, սեպտեմբերին 20սինէ Լազիս-թան սանճաղընտա Մէպահա նահի-յէսինէ 3 գարըշ գատար գար եաղ-մըշ։ վէ նահիյէի մէգքիւրէնին Քէօրրիւպաշը եալլասընտա 180 գօ-յուն սօուգատան թէլէֆ օյմուշ տըր։

—Մինոպ ճիվարընտա Նէնիճէի Գալա գարիյէսինէ պիր իսլամին խանէսինտէն ախիրէն հարիգ ղու-հուր իտուպ, մէրգումին տիլմանէ պիր գըզը իլէ խանէի մէգքիւր միւհ-թերէգ օյմուշ վէ ղէմճէսի քէնտ-սինի տըշարը աթարագ գուրթուլա-պիլմիշ տիր։

—Օսֆիատտա պուլունան Լէյլէրի Հէրլանը մուխպիրը մախսուսը Սիւ-լեյմանիյէլիզատէ Մէհմէտ թահիր պէյ՝ պու քէրրէ Տէրսաատթէ կէլ-միշ տիր։

—Ճումատա էրթէսի կիւնիւ լիմա-նընմըզդա պէքլէնէն Մարսիլիա բօս-թա վաբօրը մուխալիֆթը հավա-տան տօյայր պու սապահ չէհրիմիզէ միւրուտտա իստուպ, Օսմանլը Պանգասը միւտիրի Մ. Տրվօ ճէնտարլերի իլէ, Ֆրանսա սեֆարէթի պիրինճի թէր-ճէմանը օյուպ նամիզաճլըզընտան տօյայր պիր վագթտան պէրու մէմ-լէքէթի ճանիպինտէ պուլունան Մ. Լօպէրթի տախի մէգքիւր բօսթա վա-բօրըյլա Տէմատատթէ միւվասէլէթ էյլէմիշլէր տիր։

—Էտիրնէ վալիսի Հաճի Իզզէթ բաշա հազրէթլերինէ ախիրէն ինսան պուլբլան նիշան՝ նիշանը իմթիյա-զը՝ ալթուն միտալեասը օյմայըպ, նիշանը մէկքիւրը մուրասսասը օյ-ալզը թահգիգ գելընմըշ տըր։ Ի-պու նիշանը ալի՝ Մապէյն պէօյիք մէմուրիյինինէ պիր զաթ մարիֆէ-թիյլէ էտիրնէյէ իրսալ օյունուպվա-լի միւարեյէյհէ թէսլիմ գելընա-ճագ տըր։

—Կէյէն կիւն Գասըմ բաշատա իս-թիյար պիր Ռում գարըսընը նազը պուլընմըշ։ վէ մերգումէյնին պօղուլ-մուշ օյաղը անկայբլարագ։ զապը-թաճա թահգիգաթա իպթիտար գե-լընմըշ տըր։

—Կէյէն սալը կիւնիւ Իզմիրատ քէր-վանլար քէօրբիսիւ սօգաղընտա քէսմիւր տէպպօյը իթթիհազ գե-լընմըշ օյան էսկի պիր խանէ՝ ըիւզ-կեարընը չիատէթինէն պիրանէն պի-րէ երգրմըշ։ վէ մէգքիւր տէպպօ-յընը սահիպլերի օյան Գուլկարլար օրատա պուլունմատգարընտան նուֆուսաճա թէլէֆաթ օյմամըշ իսէ տէ։ մէգքիւր տէպպօյընն իթթիհա-լինտէքի խանէնին սահիպի օյան 60 եաշընտա պիր էրմէնի՝ իշպու եր-գելմանընն սէպէպինի անլամազ ի-չիւն օրայա սօղրու կիտէր իքէն իւ-գերինէ պիր տուվար երգելեպ ալ-թընտա գալմըշ։ վէ հէր նէ գատար էթրաֆտան էթթիշիպ չէղարբլմըշ։ իսէ տէ։ միւթէսսիրնէն վէֆաթ իթմիշ օյորդը կէօրիւլմիւշ տիր։

—Ֆրանսզ աթբպպասընտան Տօգ-թէօր Տէժարտէնին Գատրքէօյունտէ քիչատ էյլէտիկի թետավիխանէտ կէչէնտէ զապթիէ նազրը էսպագ Հաֆզ բաշատա սօուգ սու իլէ գոչ իտիլտիկի էանատէ վէֆաթ իթտիկի վէ պու վազատի միթէսսիֆ ֆէ-կերինէ պա էմրը ալի իճրաի թահ-գիգաթա թէշէպպիւս օլընըզը՝ կազէթաթարտա եազըլմըշ տըր։

Գու տէֆա ալտրղըմզդ մալիւմա-թա կէօրէ։ Տօգթէօր Տէժարտէնին թետավիխանէսի տիւնքի բաշտ կիւնիւ զապթա թարաֆընտան գաբատալմըշ։ վէ թահգիգաթը մէպ-հուսէյէ էյան տէվամ օյընմագտա պուլընմըշ տըր։

ՍԱՐԱՖԻՑԷ

ԵԱՐՕՐԱ ՓՈՐՍԱՆԸ

Լօնդրա 30 Հոկտ.

Ինկիլ. էհսամը Ինկ. Լիր.	101-1/16
Օսմ. էհսամը այշլըը	13-15/16
» » գաբանը	13-7/8
» » Սէրի Ա.	22-3/4
» » » Գ	14-1/4
» » » Ս	13-7/8
Օթօման 1871	72-1/2
Օսմանլը Պանգասը	10-1/8
Բուսիա իսթիդրազը	097-7/8
Մըսրը տույ. մութահէլատ	77-1/8
» իսթիդրազը	93-1/4
Տաիրա Մանիէ (Մըսրը)	72-7/8
Թուրքիա իսթիդրազը	96-1/2
Մատարիսթ. էհսամը 1877	—
Գամպիս Բարիզ 3 այ վատ	—

Բարիզ 30 Հոկտ.

Եթանս. էհս. 3 % Ֆր.	82-70
» » 4½ %	110-87½
Եէնի Օսմ. էհսամը այշլըը	14-12½
» » » գաբանը	14-10

Մէդոտէլէ

Ընռի Ֆ.	14 75
» Ս.	14-10
Բուսիէի չըմենտիֆէրի	34-25
Օսմանլը Բէյթիսի էհսամը	—
Օսմ. Պանգասը	508-75
Դրէտտ Լիոնէ	578-75
Գրէտտ Ֆոնսիէ	1415-75
Լիոն ադսիոնը	1268-75
Սուէզ ադսիոնը	2088-75
Բուսիա 5 % 1877	101-3/4
Իթալիա էհսամը	101-07½
Մարը Ֆոնս. մութա հրաէ	390-
Լոնտան 5 % 1879	308-75
Ֆամպիս 3 այ վատ	25-34

Վիէննա 30 Հոկտ.

Լօնդրա իւզէրինէ գամպիս	125-40
Բուսէի չըմենտիֆէրի	16-70

ԳԱԼԱԹԱ ՓՈՐՍԱՆԸ

Իսկ. ուս. տուն ադչ. գար.	15-12
Գու սապահ այշլըը	15-10
Իսթիգրազը տախիլի աշլըը	32-30
» » գաբանը	32-30
Մըսրը մութթահէլատ. գար.	35-
Գու սապահ աշլըը	35-10
Սեռի Ա.	22-20
» Գ.	14-10
» Դ.	15-10
Բուսէի չըմենտիֆէրի	34-25
Ռագզ Ֆարզի	06-
Ռէյց »	50-
Էվվալէսիզ »	40-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Դրէտտ ժէնէրալ	5-25
Ամբասլ ալանգասը	4-35
Սոսիէթէ ժէնէրալ	5-15
Թրամվայ	2-32½

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻՏԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.-ատն	Ղ. Բր.
Գէյազ մէճիտիէ Ֆարգը	108-05
Մէթալիք »	98-
Գէլիք »	102-10
Ալթընը »	102-30
Ինկիլիզ լիրասը	110-14
Ֆրանսզ ալթունը	87-34
Ռուբլի	40-10
Գրէմից ալթունը	51-15
Գարդոն գայմէսի	9-50

ԹԱՍԾԻՑԷ ԲԵՆԱԴԷՍԷ

20) լիք քեաղղտ		
50) » »		16-
100) » »		
500)» »		
1000)» »		15-30
10000)» »		

ՍԷՐՎ ԷԹ ԻԼԱՆԸ

ՀԱՄՊՈՒՐՍ ԲԻՏԱՆԹՕՍԷ

Գէօյիւք իքրամիյէ , 500,000 մարգ եանի 625,000 ֆրանգ։	Իքրամիյէլէր հիւքիւմէթին թահթը թէթմինինտէ տիր։

Համպուրկ հիւքիւմէթինին թահ-թը թէթմինինտէ օյան վէ 9 միլիոն 880,450 մարգ գազանըլմասը մու-հագգագ պուլընան մէզգիւր պէօ-ֆիւք բիյանգօլարա եազըլարագ։ իքրամիյէ գազանմագ թէնբիւպէ-սինտէ պուլընըլմասը՝ իլան ու իսթ-թար օլունընը։

Եալընըզ 100,000 պիլէթի չամիլ օլան պու քեսրը վէ գազանելը բի-յանգօլարտա աթիտէքի իքրամիյէ-լէր չըգար։

Գէօյիւք իքրամիյէ	500,000	մարգ
Իքրամիյէ ատէտ	300,000	»
1 նումէրօ	200,000	»
2 »	100,000	»
1 »	90,000	»
1 »	80,000	»
2 »	70,000	»
1 »	60,000	»
2 »	50,000	»
1 »	30,000	»
5 »	20,000	»
3 »	15,000	»
26 »	10,000	»
36 »	5,000	»
106 »	3,000	»
253 »	2,000	»
512 »	1,000	»
813 »	500	»
150 »	300,200,150	»
51720 »	145	»
7990 »	124,100,94	»
8350 »	67-40-20	»

Ճէման եէքիւն 30,500 նումէրօ (պիլէթ)։ Գու պիլէթլէր՝ պիր գաղ այ զարֆընտա 7 տէֆատա պէհհ-մէհալ գազանմագլար տըր։

Վինէի սընդիքն պէօյիւք իքրամի-յէսի 80,000 մարգ օյուպ, Շնէի սը-նդիքն 60,000, Յիւնհիրնին 70,000, Գիւնհիրնին 80,000, Յինհիրնին 90,000 Ճնէնընն 100,000 մարգ տըր։ Ինէի սընդիքտա 200,000 մարգ օյուպ։ 500,000 մարգ օյան սարլ իքրամիյէ տէ չայէտ պիրլէշինէճ է, 300,000 մարգ օյուր։

Զէմանը քէշիտէսի Ըէմմէն թա-յին օլընան պիրինճի բիյանգօ իչիւն պիլէթլէրին ֆիյաթը պէրվէճճը ա-թի տիր։

	Ֆրանկ	Սանթ.
Թէքմիլ պիլէթ եալընըզ	7	50
Եարըմ » »	5	75
Զէյրէք » »	1	88

Էկէր պէտէլի կէօնտէրիլիր իսէ։ Տէվլէթին թահթը թէթմինինտէ օ-յան մէզքիւր պիլէթլէրին սարլը-ընը (վէ տէյիլ մէմու օյան բրօ-մէսլէրի) տէվլէթին արմասընը հա-միլ օյան իլանամէ (բրօսբէքթուս) իլէ պէրաբէր էն ուզագ մէմլէքէթ-լէրէ պիլէ իրսալ իտէրիմ։ Իպու բիյանգօյա հէր քիմ եազըլըբ իսէ ։ բիյանգօ չէքիլիր չէքիլմէզ ։ քէն-տիսի թաէլպ իթմէքտիգին պէն տէ-բագտպ չըգան իքրամիյէլէրին եէա-վէլը բէամիսինի կէօնտէրէճէնիմ։

Քէզալիք Տէվլէթին արմասընը հա-միլ պուլընան վէ եէտի սընդիքտա իքրամիյէլէրին մէզգտար ու թագսի-մաթընը հավի օյան իլանամէյի տախի եվվէլէճ մէճճանէն իրսալ ի-տէրիմ։

Գազանելան մէպպիրի տօղրուտան տօղրույա պէն թէտիրէ իտուպ, քէմալը լթինա ու իհթիյաթլա վէ սիւրաթը թամմէ իլէ սահիպլէրինէ կէօնտէրէճէնիմ։

Սընդիքլար բօսթա վաճթասընդա իճրա օլունապիլիր։ Անճագ բիյան-գօ եազընտա քէյիֆ օլունճաղը հասէպլէյէ, պիլիճիմէ եվամիրին տէրհալ, եանի

Ս.ԼԱԳԵՐԱՆԿՈ ՆՈՑԵՄԲԵՐ 20/է գատար քէմալը էմնիյէթլէ աթի-տէքի քիմէնեյէ կէօնտէրիլմէսի ըէճա օլունը։

ՍԱՄՈՒԷԼ ՀԷՔՇԷՐ

Samuel Heckscher senr.

Համպուրկ չէհրինտէ պանքէր վէ սարրաֆ։

ԲԻՐԱԼԷԳ ԷՎ

Սամաթեատա Ադա Համմամընտա Թը-ըամվայ ճատատէսինտէ Ագարճա չէմնսի իւսթիւնտէ քէսին քէսարկիր պիր պայ խանէ՝ քիրալգ օյաղընտան, խանէի մէգքիւրը կէգմէք իսթէյէնէրին՝ տէրու-նինտէ պուլընան պէգճի թարաֆընտան կէգտրիլէճէք, վէ բազարլըգ լթմէք ի-չիւն տախի մաթալամըզդա միւրաճաաթ օլընմասը իլան օլընը։

10—8

ՄԷՍԱԺԸՐԻ ՄԱՐԹԻՄ ՓՐԱՆՍԷՍ

բօսթա վաբօրլարը

ՍՄԱՄՊՈՒԼ-ՄԱՐՍԻԼԻԱ

Հէր ճումատա էրթէսի Մարսիլ-եատան հարէքէթ վէ ճումատա էրթէսի կիւնլէրի Սթամպօլա մուվա-սելէթ իսէր։ Հէր չարշէնպիհ կիւնլէրի սալը գիւնլէրի ալաֆը։ ագշամ սաաթ 4տէ Սթամպօլատան հարէքէթ վէ եէնէ չարշէնպիհ կիւնլէրի Մարսիլիայա մուվասելէթ իսէր։ Պիր հաֆթա Զանագգալէ, Իզմիր վէ Շիրա վէ օ պիր հաֆթա Զանագգալէ, Բիրէ վէ Նաբօլի Թարիգլերի իլէ հարէքէթ իսէր։

Սուրիա վէ Իսքէնտերիյէյէ կիւէն վաբօր իլէ Իզմիրատ պուլուչը։

Մէսաժիրի Մարիթիմ վաբօրլա-ըյլա Ֆրանսա շիմէնտֆէրլերինին վագթը հարէքէթլերի եէքտիկէրէ թէսատիֆ իտէրլեր։

Մարսիլիատա վէ Լիոնտա թէվագ-գուֆ իտէպիլմէք իւզրէ Սթամ-պօլատան հարէքէթ իսէր, վէ ավ-տէթատ մէճպուրի սուրէթատ թը-բապիզօն, Ֆիրասօն, Յամսօն իսքէ-լէյէրինէ, վէ զայրը մէճպուրի սու-րէթատ Իզմէտ, Ֆրանսա, Օրտու, Սի-նոպ վէ Ինէպօլու իսքէլէյէրինէ ուղրար։ Սթամպօլա սալը սապահը-սը մուվասելէթ իսէր։

ՕՏԷՍՍԱ

Մարսիլիատան վիւրուտ իտէն բօսթալար հէ. էհ հէր 15 կիւնտէ պիր իճրա օլունը։

Սալը կիւնլէրը՝ ալաֆը. սաաթ 8տէ Օտէսսայա միւթէվէճճիհէն Սը-պօլատան հարէքէթ իսէր։ Ճումատա էրթէսի ագշամը Օտէսսատան հարէ-քէթ վէ բազար էրթէսի սապահը Սթամպօլա մուվասելէթ էյլէր։

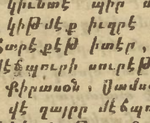
ՍԷԼԱՆԻԿ

Հէր 15 կիւնտէ պիր ճումատա կիւն-լերի ագշամը ալաֆը. սաաթ 4կիւտէ Զանագգալէ, Տէմոտ-Ազատ, Լակօս, Գավալա վէ Սէլանիկէ միւթէվէճ-ճիհէն Սթամպօլատան հարէքէթ ի-սէր։ Սթամպօլա բազար կիւնիւ մուվասելէթ իսէր։

ԹՐԻԵՍՏ

15 կիւնտէ պիր բազար էրթէսի կիւնիւ ալաֆը. ագշամն սաաթ 4կիւտէ Վարնա, Բէօսթէնճէ, Սու-լինա, Գալաս վէ Իպրաիլ միւթ-վէճճիհէն Սթամպօլատան հարէքէթ իսէր։ Սթամպօլա սալը կիւնիւ մու-վասելէթ էյլէր։

Ֆահրըմէֆիտտէի տիկէր սէֆէր-լեր վէ Պրազիլիա, Բլաթա վէ Ինտ-Զին սէֆէրլերի հագգընտա վէ սա-իր հէր նէվի մալիւմաթ իսթիհսալի իչիւն Գալաթատա ֆիրճէճ գաբու-սընտա ճատատէսինտէ Եուսուֆ Իզզէտտին էֆէնտի խանընտա քեսին գումանեաի մէգքիւր իտարէխանէլէրինէ միւրաճաաթ լթմէլերի։



ԻՏԱԼԻԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

ԹՐԱՊԻԶՕՆ ԽԱԹԹԸ

(Հաֆթատա պէր էօրա օլունան սէֆէր)

Զարշէնպիհ կիւնլէրի Տէրսաատէթէն հարէքէթ իտուպ, Էրէքլի, Սինոպ, Սամսուն, Իունեէ, Օրտու, Թիրէպօլու, Թրապիզօն վէ Ռիզէյէ ազիմէթ իսէր։

ՊՈՐԹԸՆ ԽԱԹԹԸ

(Հաֆթատա պէր էօրա օլունան սէֆէր)

Բէշնչէնպիհ կիւնլէրի Տէրսաատէթէն հարէքէթ իտուպ, Էրէքլի, Պարթընը վէ Ամասրայա ուղրար։

ԹԱՐԱՊԼՈՒՍԸ-ՂԱՐՊ ԽԱԹԹԸ

(15 կիւնտէ պէր էօրա օլունան սէֆէր)

(Հէր 15 կիւնտէ պիր) բազար էրթէսի կիւնլէրի Սթամպօլատան հարէքէթ։ Կէ-լիպօլու, Զանագգալէ, Միտիլի, Իզմիր, Սագըզ, Գանտիա, Բէթիմօ, Հանէա, Տէրիէ, Թարապլուսը-Ղարպ վէ Մալ-թայա ազիմէթ իսէր։

ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՅԷ (ԲԱՐՈՇԱՄ) ԽԱԹԹԸ

(15 կիւնտէ պէր էօրա օլունան սէֆէր)

(Հէր 15 կիւնտէ պիր) բազար էրթէսի կիւնլէրի Սթամպօլատան հարէքէթ իտուպ կէլիպօլու, Զանագգալէ, Միտիլի, Իզ-միր, Սագըզ, Բատօս, Աթալիա, Մէր-սին, Իսքէնտերուն, Թարապլուսը-Շամ, Պէյրութ, Եաֆա, Բօրսաֆա վէ Իսքէն-տէրիսէյէ հարէքէթ իսէր։

ՍԷԼԱՆԻԿ ԽԱԹԹԸ

(Հաֆթատա պէր էօրա օլունան սէֆէր)

Ճումատա կիւնլէրի Տէրսաատէթէն հարէքէթլէ, Կէլիպօլու, Զանագգալէ, (չօգ տէֆա Լէմնոս), Այնօրոզ վէ Սէ-լանիկէ կիտէր։

ՄՈՒՏԱՆԵԱ ԽԱԹԹԸ

Հաֆթատա իւչ տէֆա Տէրսաատէթ-տէն վէ Մուտանեատան հարէքէթ ի-տուպ, Կէմլիյիք վէ Արմուտլյա տախի ուղրար։

Տէրսաատէթէն ճումատա, բազար վէ սալը կիւնլէրի հարէքէթ իսէր։

ԻԶՄԻՏ ԽԱԹԹԸ

(Բազարտան մատա) հէր կիւն ըՍ-թամպօլատան վէ Իզմիտտէն հարէքէթ ի-սէր, վէ Տարընճա, Գարամուսալ, Նա-ըլվա վէ Սէ պանա տախի ուղրար։

ՊԱՆՏԵՐՄԱ ԽԱԹԹԸ

Հաֆթատա իւչ տէֆա Տէրսաատէթէն վէ Պանտերմատան հարէքէթ իսէր։ Տէրսաատէթէն ճումատա էրթէսի, սալը վէ բէնճէշնպիհ կիւնլէրի ազիմէթ իսէր։

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐԹԸ

ԱՆՕՆԻՄ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ,

Շարգատա վէքիլի Մ. Էօժէն Բաբարօր

Ալիէնատա	մէրքէզի Վիէննատա	սէրմայէ	ֆրանգ	6,000,000
Ֆոսֆոր-Հօնկրոսազ	» Գուտաբէյթատա	»	»	20,000,000
Ֆէնէկը, Օթրիշէն	» Վիէննատա	»	»	4,500,000
Նասիօնալա	» Գուղրէյշտ	»	»	5,000,000
		Ճէման	Ֆր.	55,500,000

(Իհթիյաթ ազէրի տախիլը հիսապ սէյիլ տիր)

Գալաթատա Վայվատա սօգաղընտա Եուսուֆ Իզզէտտին խանընտա Վինէի գաթատա

ՊԼՕՅԻՒՐ ԷՇԵԱ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

JEAN PSALTY

ՏՕՂՐՈՒ ԵՕԼՏԱ ԳՈՒԼԷ ԳԱԼԻՈՒՍԸՆՏԱ Ն. 657—659—661—663

ՄԻՒՀԷՐԻՄԼԻԹ, ՆԷՆԱՍԼԻԹ, ԷՎԼԻԷՆՈՒԹԻՆ

Բարիզ, Ինկիլեզ վէ Ամերիկա մամուլաթընտան օլարագ պէօյիւք մօպիլեա վէ էշեա ֆապրիգա վէ տէքսթիլ ֆապրիգա։

ԲՐԻԼԼԻՕԵԹԼԻ ՎԷ ԶԷՇԻՏԼԻ ՀԱԶԸՐ ՄԱԼԼԱՐ

Սըրարլըաթ՝ հէր նէ էհէմմիյէթտէ օլուր իսէ օլսուն, քէմալը սիւրաթ վէ լթինա իլէ իճրա օլունը։

Մ. ԺԱՆ ԲՈԱԼԹԻ՝ Բարիզ վէ Գրիւքսէլիին էն ալա ֆապրիգալարը մա-մուլաթընտան օլմագ իւզրէ պու քէրրէ եինէ պիր խալլի մօպիլա վէ էշեա կէթիրթմիշ տիր։

Էմթաաի մէգքիւրէնին միւհքէմլիք վէ նէֆասէթինէ միւթէմէին օլմագ ի-չիւն Մ. Բոալթինին մաղազալարընա զիյարէթ իտիլսէ քեսֆի տիր։

Զէյլ.— Իլգրա մաղազա՝ ԲՈԱԼԹԻ ԳԻՐԱՏԷՐԻԼԷՐ մաղազասը գընն օլունմա-մալը տըր։

ՄԱԼՏԱՍ Ա. Ա. ԱԼԼԷՆԻՆ

ԱՇԽԱՐՀԱԾՈՒԹԵՍՈՎ ՄԱԼՏ. ՆՈՐՈՎՈՐԼԴ

(MRS. S. A. ALLEN'S WORLD'S HAIR RESTORER.)

Ներման ընկած մազերուն գոյն, վերնիճ ու գեղ կուտայ։ Կը նորոգէ անոր կեանքը, ոյժը և աճումը։ Գլխու թեւերը շուտ մը անհրաժեշտ կ'ընէ։ Իր անուշ հոտը առատ է ու հեշտալի։

"ՍԻԿԿ շիշը կը բաւէ։" Այդ փորձը ունեցան ամենքը որոնց մոխրագունած մազերը հրեն գեղեցկացան։ Ճաղատ տեղերը մազով ծածկուեցան։

Ներկ չէ, և ամենևին գեան մը չըներ։ Թէ որ կուզես թարմ մազ ունենալ և բոլոր կենացդ մէջ պահել, առանց ուշանալու շիշ մը ստացիր ԳԼԽԻ Ա. Ա. ԱԼԼԷՆԻ "Մալտ Նորովորլդ"։ (MRS. S. A. ALLEN'S WORLD'S HAIR RESTORER.)

Գլխաւոր մթերանոցը Լոնտոն է (114 and 116, Southampton Row). Ադոյնպէս Բարիզ ու Նիսս Եօրք։ Արվաճառուի ամէն սափրիչներու, անոյշ իւղագործներու և անդրիացի դեղագործներու քով։

Գէյօղունատա Տօղրու եօլտա Գանճիք պիրատաէրլերին Ինկիլիզ էճզանանէի իւլ նիւքսէք գալտրրընտա Մ. Գարուանանը Ինկիլիզ մաղազասընտա վէ Գէյօղունատա Տօղրու եօլտա Մ. Իզիտոր Լա Գանտէլաանը Ինկիլիզ մաղազասընտա պուլունը։